



今日朝鮮

4
主体 106
(2017)



螺钿工艺 《古都斯寺院》

巴勒斯坦解放组织执行委员会委员长、巴勒斯坦革命武装力量总司令
亚西尔·阿拉法特赠送给伟大领袖金日成同志的礼物。（1982.4）



目 录

3 开创自主的新历史

自主成为代表金主席一生伟业的主体朝鲜
的时代语，伟人的象征。

6 自主、自立、自卫的道路

8 四月之春友谊艺术节——伟人称颂之艺术节

10 新的武装力量的诞生

12 先军政治，提高了朝鲜的战略地位

14 支援中国东北解放战争（2）

16 朝鲜的母亲



8

《今日朝鲜》现以汉语、英语、俄语发行，在《Naenara》网页以汉语、英语、俄语、
法语、西班牙语、阿拉伯语刊载。



封面：在金日成花展场

罗平烈摄



封底：四月之春

朝中社供图

13461

7-78206

编辑：金哲俊

地址：朝鲜民主主义人民共和国平壤市西城区西川洞

电邮：Flph@star-co.net.kp

©外文杂志社2017

- 17 朝鲜劳动党的党风——为人民忘我服务
- 20 生产名牌商品
- 22 生产热情
- 24 深受欢迎的“蓝天”牌电子产品
- 25 燃料添加剂开发者
- 26 齐心协力
- 26 管好大同江的人们
- 28 百科知识问答软件——《力量》
- 29 致力改善教学方法
- 30 生活在微观世界的人
- 31 围棋高手
- 32 “银铃”手风琴和巴阳风琴生产者
- 33 跟踪自然的痕迹（3）
- 36 钢琴少女的梦想
- 37 花之家
- 38 纺织姑娘的浪漫生活
- 39 许竹山
- 41 国家非物质文化遗产（5）-脊椎变形疾病的针刺疗法
- 41 新发现的高句丽墓葬群
- 42 妙香山（5）
- 44 开创全民族统一运动的全盛期
- 45 事大卖国行为的严重性
- 46 日本，厚颜无耻
- 47 美国要明智处世



20



33

开创自主的新历史



伟大领袖金日成同志向热烈欢呼的人民挥手致意。（1988.9）

白 主是朝鲜民主主义人民共和国永恒的
主席伟大领袖金日成同志一生的革命
信念、革命实践。

自主政治的奠基人

金主席坚持以本国革命为中心解决所有问题的原则，并在制定路线和政策上切实贯彻这一原则。

朝鲜人民如今也忘不了，在20世纪初，抗日武装斗争时期，于解放区游击根据地建立的人民政权。

当时，朝鲜是殖民地半封建社会，因此政权问题是成为独立后的问题，是恢复国权后才能实现的问题。但金主席了解人民要在游击根据地建立自己的政权，扬眉吐气，当家做主的恳切愿望，决心先在游击根据地建立人民政权的雏形。

金主席洞察朝鲜人民在残酷的殖民统治和封建关系的欺压下，渴望祖国解放、分得土地、人人平等和民主自由，因此，建立人民政权的初期不应该采取社会主义政权形式。他还慎重考虑工人、农民、知识分子、小资产阶级、民族资本家与宗教徒等绝大多数的人们不管财产有无，都要求祖国的独立，并对此有着切身利益关系的问题，下了如下的结论：朝鲜人民的政权应该采取形成革命动力的所有人都广泛参与的政权形式。

由于有了金主席的这种构想，诞生了人民政权——人民革命政府。受到朝鲜人民的完全支持而诞生的人民革命政府成了不失人民政权本色的，将在解放了的祖国土地上诞生的人民政权的雏形。后来1948年9月，终于成立了朝鲜民主主义人民共和国。

祖国解放后，金主席为了坚决维护朝鲜人

民自主要求和利益提出了新朝鲜建设路线，优先发展重工业同时发展轻工业和农业的社会主义经济建设基本路线。

金主席提出的朝鲜革命的大部分路线和政策都跟某地区或工作岗位有关系。

解放后的土地改革方针在大同郡和三石制定，农业合作化方针在元和里等村庄出台，靠山吃山的党的政策在昌城，机床生产机床运动在朱乙亚麻厂（当时名），全国果树园化方针在北青，铁路电气化方针在拥有无数个隧道的端川某铁路段诞生。

金主席具有自力更生就是自主、是主体的信念，一生依靠自己的力量领导革命。

他的政治信条是相信自己的力量，靠它前进就能得天下，但不相信自己的力量，听天由命就干不成革命，也活不下去。

延吉炸弹，做为自力更生的象征名垂史册。

间岛人们制订要在游击根据地建设手雷厂的计划，请求邻邦支援。但那个国家没给任何答复。

金主席把这事件当做在革命队伍中树立自力更生革命精神的重要契机，教导游击队员和革命群众坚持推动革命的关键在于充分发挥自己的力量，别人的援助是次要的立场。同时夺取敌人的武器，还自行建设兵工厂来解决武装问题。金主席亲自找出适合游击根据地实情的火药制造法制作手雷的途径，激发兵工厂人员的革命积极性、坚忍不拔的精神和发明创造精神。这样在只有锤子、锉子和风箱等工具的条件下制作出了手雷。

延吉炸弹是在延吉一带受到抗日游击队员猛烈的手雷攻击而魂飞魄散的日本帝国主义恐怖的代名词。

以此为契机，游击队员和人民通过实际领

悟到自己的巨大力量和智慧，坚定了依靠自己的力量开拓自己命运的信念。

此后，在建设党组织、建立人民革命政府、实现反日民族统一战线、粮食、服装、医疗和出版物发刊工作等抗日革命的所有领域，自力更生成了主要精神、主要方法。在此过程中自力更生就能活命，否则就灭亡的哲理成为座右铭、灵魂。

自力更生的革命传统在战后恢复建设、社会主义建设等朝鲜革命的整个过程中始终是精神基础。

开创自主国家建设的新历史

伟大领袖金日成同志把民族自主精神制定为国家建设的精神支柱，坚决贯彻民族自主精神。

上世纪50年代后半期，朝鲜大力掀起社会主义建设大高潮。当时在完全没有可能的情况下，金主席开始了社会主义建设斗争。他决心给人民灌输民族自主精神，同时依靠人民的力量以我们的方式进行斗争，点燃了革命大高潮的火焰。在这熊熊烈火中诞生了千里马运动。该运动是不论别人说什么、走什么道路，只有靠自己的力量才能跑得更快、跳得更高，才是建设富强祖国的朝鲜人民自主精神的表现。

在朝鲜劳动党第四次代表大会上，金主席把这一运动规定为社会主义建设的总路线。

不仅是千里马运动，朝鲜在革命和建设的每个阶段都依靠激发人民的精神力量，大力进行各种群众运动，并以此力量积极推进了社会主义建设，使人民的思想生活和思考方式发生了根本变化。

金主席在成立共和国时把国防上的自卫提为自主独立国家建设的基本原则之一，对国防力量的发展予以首要的关心。

金主席把组建和加强自己武装队伍的工作视为缔造自卫国防力量的中心工作狠抓，首先推进自行培养革命武装核心军事干部的工作。解放3个月后创建的第一个人才培养基地是培育政治军事干部的平壤学院，该院的名誉院长就是金主席的事实，很能说明这一点。

金主席把人民军加强并发展成为不仅在政治上，而且在军事技术上也做好准备的以当百的革命军队；还建立现代化的自立国防工业，把朝鲜建设成为强有力的社会主义国家。

离开经济自立的富强祖国建设等于是沙上楼阁，只是一场梦。这就是金主席始终在经济建设中坚持的信条。

金主席设想并建立的自立民族经济是自立经济，为本国人民服务的民族经济。

祖国解放后，朝鲜人民只有被日本帝国主义败亡时完全破坏的落后的经济和空金库。

金主席克服史无前例的严峻考验和难关，选择了自立民族经济建设之路，相信人民无穷无尽的力量开辟了这条创业之路。

金主席科学洞察经济的特点和经济发展的规律性，科学地划定奠定物质基础的战略阶段，并根据朝鲜革命的要求和人民的意志，以我们自己的方式英明领导了建设工作。

优先发展重工业，同时发展轻工业和农业，这是金主席一生坚持的自立民族经济建设大纲。

上世纪70年代中叶，金主席接见访问朝鲜的法国《世界报》主编。主席在答主编问时说，三十多年来，我们在建设社会主义过程中最大的骄傲就是在我国建设了自立民族经济，由于我们建设了自立民族经济，才能坚持自主性，实施独立自主的政策。

如今，自主成为代表金主席一生伟业的主体朝鲜的时代语，伟人的象征。

李正南

自主、自立、自卫的道路

自主性是民族的生命

1973年11月中旬的一天，伟大领袖金日成同志接见扎伊尔共和国全国执行委员会代表团。

扎伊尔因自然资源丰富，素有“世界原料仓库”之称。铀储量世界第一，工业用宝石和钴开采量也在资本主义国家当中居第一位。

半个多世纪做比利时殖民地的扎伊尔，1960年终于争取独立，从压迫中解放出来。该国人民渴望依靠本国丰富的资源，用自己的力量维持生活。

但帝国主义者对此感到不满，唆使国内反动派，造成内部混乱，从各方面施加压力和制裁。

因此，该国在建设新社会的过程中遇到了困难。

金主席听完代表团团长的话，积极支持他向往自主之路的立场，说，现时代是世界人民都要求自主性的时代，自主性是民族的生命和荣誉。

他还说，如果民族在政治上没有自主性，即使争取了独立也没有任何意义；每个民族也许信仰有差别，但都主张自己民族的独立和自主性；每个民族应该为自己民族的完全自由、独立与和平，为了全体人民的利益进行斗争。

他说，民族不能坚持自主性，就没有价值可言，所有民族要求独立与和平也是为了坚持自主性，没有自主性无法谈到真正的独立与和平。

这天，金主席长时间给代表团讲了朝鲜的社会主义建设经验与祖国统一问题，还说，你我都主张自主性，因此，我们团结起来是非常重要的。如果我们以自主思想为基础团结起来就没有什么做不到的。

代表团团长对此表示同感，并表达自己的心情说：我看到贵国所取得的一切成就，清楚地认识到其秘诀在于自主性。

以自力更生的力量

1953年8月，伟大领袖金日成同志视察了降仙炼钢厂（当时名）。

墙壁被破坏得连一块完整的砖都没有，顶棚里裸露弯曲而杂乱的钢筋，电炉遭到严重破坏几乎变成了废铁……

金主席环视因美帝国主义的野蛮轰炸一切都化为灰烬的车间，脸色阴沉下来。

他问厂长，破损惨重，能否恢复。厂长回答说，四个电炉已破坏殆尽，其中2号较好些，先下手恢复它。

金主席赞同厂长的话，去了曾有过三号电炉的地方，那里已经没有炉体，混凝土基础也惨遭破损。

他有力地说，美帝国主义如此惨重地破坏，叫嚷我们用一百年也恢复不了，让敌人再次看到朝鲜人民的力量。

接着，他还去了钢坯车间。

该车间也遭到严重破坏，加热炉、吊车、压力槽都变成了废铁。

金主席说，必须要恢复原状，而且采用新技术，最大限度地提高生产能力。

一会儿，他登上炼钢厂附近的小山岗，说，要恢复并改建成比以前规模更大的现代化炼钢厂，以便能生产出各种规格的钢材。

他还向炼钢车间方向挪动脚步，接见参加重建战斗的军人，说，以在战场上打败美帝国主义的气势，再次给敌人看到英勇的朝鲜人民军的厉害。

这天，他说，遇到困难就指望别人是不行的，依靠别人解决自己问题并不是革命的工人阶级的态度，我们要坚决树立以自己的力量解决一切的作风，越困难，就越相信自己的力量而不是依赖别人。

他还有力地说，只要大家充满坚定的信心奋起投入，就能够自行重建炼钢厂，必须用我们的力量来进行。

建立自卫国防工业的第一步

1945年10月的一天，伟大领袖金日成同志穿着抗日时期的军服，来到平川田野，视察了日本帝国主义的“平壤兵器制造厂”所在地。

他看着一片凄凉的厂区，说，日本侵略者败逃时，破坏了建筑和机械设备，以

使我们无法利用这一制造厂，还把技术文件和经营文件也都烧掉了。

金主席了解制造厂的情况，说，我们从现在开始在一片废墟上建立民主新朝鲜，建设自己兵工厂的工作是刻不容缓的迫切任务。

他接着说，在建设武装力量方面重要的是，所有军人用现代武器和军事装备牢牢地装备起来，为此要建设并发展自己的兵器工业。

当时，朝鲜解放只是40多天，没有党，也没有人民政权，很多人都不知何去何从。

他对干部们说，我国人民有着能够以自己的力量建设兵器工业的创造能力，工厂和钢铁厂得到恢复，投入生产，就可以解决建立兵器工业所需的各种设备和材料，制造武器有关的技术和知识由工人认真学习就行。

接着又说，我们下决心就能制造出枪和汽车，也能制造大炮和坦克。

这天，金主席充满信心地说，如果我国人民拥有了保卫祖国的力量，民族的骄傲和自豪感就会空前加大，也会搞好新朝鲜建设；在这里建设兵工厂，以此为基础，发展我国的兵器工业。

这样，他在平川田野亲自选定了第一个兵工厂的地址。

此后，他英明领导了在解放的祖国土地上建设第一个兵工厂的工作和生产武器的斗争。

姜惠玉

四月之春友谊艺术节



员“列宁奖”获奖者俄罗斯民俗歌舞团团长德·格·柳德米拉参加第十三届四月之春友谊艺术节演唱了《金主席没有走》。她说，今天，我们在金主席满面笑容的大型影视画面前的艺术节舞台上演唱了谨祝金主席永生的歌曲。向为我们实现演唱这一歌曲的恳切夙

平壤四月之春友谊艺术节已有30多年的历史。

该艺术节是朝鲜人民的伟大领袖金日成同志诞生的4月15日太阳节之际举行的国际艺术节。1982年4月15日金主席诞辰70周年之际首次举行。

多年来该艺术节在自主、和平、友谊的理念下为加强世界各国艺术工作者之间的文化交流与合作、友好与团结做出了积极贡献。

过去，总共来自1090多个国家的1850多个艺术团、文化代表团、参观团、后援团体的17430人次外国人和海外同胞参加了该艺术节。其中名演员有2770人次，观众多达2436000人次。



赞比亚前任总统、蒙古前任文化部长等非诗人、作曲家的政界、社会界人士创作演出的伟人颂歌有几百首。

金日成同志出席的联欢演出和合影是艺术节的顶点，给参加者留下了永远难忘的深刻印象。

1994年金主席仙逝，但艺术节仍然继续进行。

1995年俄罗斯联邦人民演

愿的伟大领导者金正日将军表示感谢。

因为金正日将军把四月之春友谊艺术节传统化，并悉心指导制定艺术节旗、徽章和纪念章，创作艺术节主题歌，邀请和接待客人以及组织演出、参观和休息，还采取措施更有意义地进行1995年的第十三届艺术节。

因此，文化界的著名人士

——伟人称颂之艺术节

和国际国内大奖获得者飞过大陆和海洋来到平壤，在艺术节舞台上表达自己对金正日将军的敬仰之情。

称颂金正日将军的很多作品搬上舞台，如日本的小提琴家在第三届艺术节演奏的《世代代竭尽忠诚》等。

1997年，意大利音乐团指

献。艺术节参加者对他的尊敬之心通过他们敬献的礼物得到体现。

参加第二十九届四月之春友谊艺术节的俄罗斯内务部内务军协奏团团长说：“饱含我们真诚之心的这个礼物是诛除邪恶，防止战争的胜利的象征、神灵的象征。我们来到平

金日成同志和金正日同志的礼物有790多种1700多件；赠送给金正恩同志的有25种50多件。

各国文化艺术界的著名学者在艺术节讨论会上讨论了进一步发展本民族艺术的问题。

讨论会上他们交流各国旨在发展民族艺术的艺术创作工作所取得的成果和经验，讨论了在共



挥参加第十五届艺术节时说，金正日同志在维护朝鲜的安全和人类的和平做出了巨大贡献，并指挥了《金正日将军之歌》。

今天，朝鲜的面貌在敬爱的最高领导者金正恩同志的领导下日新月异，对此，艺术节参加者都惊叹不已。金正恩同志继承金日成同志和金正日同志的领导为社会主义强国建设和世界自主化事业建树不朽的贡

壤的时候，敬爱的最高领导者金正恩同志在朝鲜民主主义人民共和国第十三届最高人民会议第一次会议上再次被拥戴为朝鲜民主主义人民共和国国防委员会第一委员长，我们认为这个礼物选得跟这一事件意味相一致。现在我们的最大愿望是在金正恩同志面前演出。”

参加四月之春友谊艺术节的外国人和海外同胞赠送给

同发展人类艺术方面的重要而有价值的问题。声乐、器乐、舞蹈、杂技等各方面参加四月之春友谊艺术节的国家、团体、艺术工作者人数继续增多，其艺术水平也在日益提高。

四月之春友谊艺术节在朝鲜人民和世界人民的期待和关心下已成为有重大国际影响的艺术节、称颂伟人的大庆典。

林尚俊

新的武装力量的诞生

伟大领袖金日成同志在回忆录《与世纪同行》中感怀万千地回顾了建立朝鲜的第一个革命武装力量——反日人民游击队。

本刊编辑部选载其部分内容刊登如下。

由于一连串轰动世界的事件，1932年春显得非常动荡。霸占了满洲大陆的日本帝国主义搬出被孙中山的国民革命推翻的清朝的末代皇帝溥仪，制造出了傀儡国——满洲国。日本的御用宣传机器和中国的关内和满洲的亲日出版物，不失时机地大肆宣扬“五族协和”、“王道乐土”的建设，赞美满洲国，而亚洲和世界的进步舆论则对此表示了强烈的反对。

……

当时，我们正在安图地区加紧武装斗争的准备，对那种臆测和风闻并没有怎么注意，而专心进行军事训练。

……

安图成了朝鲜共产主义者建立反日人民游击队的活动总部和中心，常有工作人员和通信员从豆满江沿岸各县来到小沙河同我们联系。我们在安图组织游击队的消息，一直传到国内各地。20岁上下的热血青年们听到这个消息，冒着生命危险，从朝鲜和满洲各地拥到安图来，要求参军。

……

可是，救国军却在路上拦截他们，常常把他们抓去杀害。

当时，中国东北地区有东北自卫军、反吉林军、抗日救国军、抗日义勇军、山林队、大刀会、红枪会等形形色色的反日部队。所谓反日部队，是指在日本帝国主义霸占满洲后，由那些打着抗日救国的旗帜，从旧东北军脱离出来的爱国军人和官吏以及农民组成的民族主义军队。把这些部队统称为救国军。

……

他们都一致把朝鲜共产主义者看做是日本帝国主义的走狗，认为朝鲜人是把日本帝国主义侵略军引进满洲大陆的肇事者。日本帝国主义者朝中两国人民之间不断进行挑拨离间活动，加上在五·三〇暴动和万宝山事件中所产生的对朝鲜人的坏印象，直到那时还留在中国人的脑海里。

……

不改善同反日部队的关系，就不能使我们游击队的存在和活动合法化。

……

我们只要坐到一起，就反复讨论如何实现游击队的合法化，用什么方法来解决同反日部队的关系等问题。

……

救国军虽有各种局限性，但他们的斗争目的和处境跟我们相同，所以在抗日战争中能够成为我们战略上的同盟者。我站在这样的立场上坚决主张不仅要改善同救国军的关系，而且要同他们形成联合战线。

……

当时，各县的游击队人数不多，一个县才有几十名。这些人只要被救国军抓住，就被杀害，无一幸免。所以，想扩大部队，也根本没法扩大了。

在这种情况下，我便想，我们游击队暂时加入于司令的部队，作为别动队进行活动，会不会有利呢。

……

我们在党组织所在的小沙河金正龙家开了一整天的会议，讨论了这个问题。现在把这次会议称为小沙河会议了。

……

会上决定派代表到于司令的部队去同救国军进行谈判，我被选为代表。不是同志们选了

我，而是我自告奋勇要去的。

……

由于同于司令的谈判取得了成功，我们实现了游击队的存在和活动的合法化，有了同我们联合起来共同抗日的同盟军。谈判的成功，还使我们有了这样一种信心，只要主张爱国爱民族这个大义，就是同思想与信念互不相同的他国民族主义者也能形成统一战线，进行共同斗争。

……

组织了别动队之后，我们积极推进了扩大和改组这支部队，以便在短时间内建立反日人民游击队的筹备工作。

确定队伍编制的工作，引起了许多争论。

那时，有些同志为游击队队伍里工人成分不多而非常担心。调查了一百多名入伍对象，大部分是学生出身和农民出身。

……

我真诚地开导了这些同志：工人阶级应该成为革命军队的主要组成成分，这是马克思列宁主义军事学的普遍原理，但是没有必要机械地运用这条原理。在我国居民中，农民占绝大多数，比起农民，工人阶级在数量上极少。但也不能因此就把建立游击队的工作推迟到工人阶级数量大大增加以后。在我国，农民和学生出身的人的革命觉悟和民族精神并不次于工人阶级。即便出身不同，只要是以工人阶级的思想去进行斗争就行。农民和学生出身的人多，并不成为革命军变质的因素。

在建立指挥体系方面，我们也没有把既成公式绝对化，而是根据游击战争的特点和要求，本着执行口令的战斗人员多于喊口令的人的原则，组织队伍，确定编制。也就是说，使指挥体系高度简化。所以，部队里没有另设后勤部门和主管这项工作的指挥员，把所有的队员都培养得既会做饭洗衣，又会打仗，如有需要还能做政治工作。

……

反日人民游击队是以连为基本战斗单位组成的。我被选为队长兼政治委员。

游击队的军装是用栎树皮做的染料染成的

绿色布缝制的。左胸前缝上五角形红布，上面写上连队番号。帽徽是红星，腿打白色绑腿。确定服装制度，可以说是游击队筹建工作的最后一道细节作业，我们以愉快的心情一个个解决了这些问题。

……

1932年4月下旬，我们在安图召开了组织反日人民游击队的最终会议。在这次会议上，最终审查了志愿入伍者，讨论了举行游击队成立典礼的时间和场所，确定了当前的活动区域，采取了有关游击队活动的各项措施。

……

1932年4月25日早晨，我们在土器店沟的台地上举行了反日人民游击队成立典礼。

在四周长着落叶松林的空地上，游击队员们个个穿上新制的军装，携带着武器，在空地的一边按分队整齐地列好队。从小沙河和兴隆村一带拥来的许多群众兴高采烈，谈笑风生。

我深情地望着他们生气勃勃、威风凛凛的面貌，眼前浮现出了种种往事。为建立这支武装队伍，我们的同志们走了多少路，开了多少次会议，作了多少次演说，爬过了多少高山峻岭。在这过程中，曾有过多少令人痛心的牺牲！反日人民游击队，是以许许多多同志可歌可泣的辛劳、浴血斗争和牺牲为代价换来的革命的宝贵产儿。

我恨不得把那些没有看到这一天便牺牲了的同志和已故的人都叫到这土器店沟台地来，我抱着这种心情，慷慨激昂地开始了讲话。

我一宣布反日人民游击队成立，队员们就高呼万岁，人民群众也都热烈鼓掌喝彩。

在全世界工人阶级的战斗节日5月1日那天，我们反日人民游击队打着红旗进入安图县城，吹号敲鼓，雄赳赳气昂昂地举行了阅兵式。

……

后来，延吉、汪清、珲春、和龙等东满的其他地方，也陆续建立了游击队。

……

1932年的春色，在抗日大战的枪声中越来越浓了。

先军政治， 提高了朝鲜的战略地位



如果没有保卫自己的力量，就会亡国，民族也会四分五裂，这是从古至今的历史的哲理。

朝鲜人民通过惨痛的历史教训把这一哲理铭记在心。

回顾起来，朝鲜从地缘学上看是大陆的关口、桥头堡，因此历来成为帝国主义者们的交易场所、角逐战场。

过去朝鲜民族经过了血泪横加的战乱，国家的尊严和民族的自尊遭到残酷践踏，不得不写下了侮辱的历史。

可是，这已成了过去世纪的事情。

朝鲜不是以幅员来量大小的小国，也不是被大国的力量和余辉所遮盖的平凡民族。

朝鲜的历史地位有了完全改变。

朝鲜独自顶住了帝国主义列强的联合施

压，成为了人造地球卫星制造及发射国、拥有氢弹的军事强国。

这一威力就是先军政治的必然产物。

朝鲜的先军历史是由上世纪初领导抗日武装斗争的伟大领袖金日成同志开始的，由伟大领导者金正日同志全面继承并进一步加以发展。

至今，朝鲜人民仍不忘记朝鲜革命经受严峻考验和困难的上世纪90年代中叶。

当时针对朝鲜的侵略和战争阴谋活动十分猖獗，为了从经济上窒息朝鲜，各方面加大了封锁力度。

朝鲜人民在帝国主义者恶毒的经济封锁中又连续几年遭到严重的自然灾害。接连遇到了缺乏粮食、动力和燃料等困难。由此，朝鲜人民不得不进行艰难的行军、强行军。

在这样的历史时期，伟大领导者金正日同志

得出这样的结论：先军是社会主义、祖国和人民的保障，先军才是最大的爱国。

因此，他在1995年1月1日从视察蟠松哨所迈出了新年的第一步，继续了先军革命领导。

他把人民军推崇为革命的主力军、国家的支柱，使他们站在最前头为国家和民族解决爱国斗争中的一切问题。

他说，军队是同党、国家一起组成我国革命根本的三大支柱之一，下大力量从政治思想上加强人民军，把人民军军人当作自己儿女、革命战友，并无微不至地关怀他们。

在这些日子里，朝鲜人民军壮大成为从思想精神上、从作战战术能力上、从训练状态和武器装备上成为强有威力的队伍；得出出色地起到了祖国的保卫者、人民幸福的创造者、强盛国家建设突击队的作用。

他为了捍卫国家的最高利益、祖国和人民的生命自主权断然采取了自卫措施。他在反帝反美较量中始终不渝地坚持的是枪杆子和先军政治。

进入1993年，美国及其追随势力的反朝孤立扼杀阴谋活动达到了顶点，要么同以美国为首的帝国主义联合势力进行对抗，要么进行妥协，这成为深刻的问题。

这是在领土上1: 78、人口上1: 10、军费上1: 150的朝美之间的较量，同时是同世界帝国主义联合势力的单独较量，尤其是同拥有庞大核武器的敌人的较量。

他决定以枪杆子对抗。这样，他下达了宣布准战时状态的朝鲜人民军最高司令官命令，接着针对帝国主义者的核战争威胁宣布退出核不扩散条约。

可是，美国的核战争威胁和制裁达到极限，朝美关系渐渐走向最恶劣的局面。对此，朝鲜不得不走上了加强自卫核遏制力的道路。

他更高地举起先军的旗帜，竭尽全力加强自卫国防力量。

2006年10月10日朝鲜中央通讯社报道10月9日安全地成功进行了地下核试验，2009年5月成功进行了第二次地下核试验。2013年2月第三次地下核试验和2016年1月第一颗氢弹试验成功。百分之百地依靠我们自己的智慧和技术成功进行核试验，这是给一直渴望强有力的自卫国防力量、富强祖国的朝鲜人民带来鼓舞和喜悦的历史性大事件。

由于朝鲜堂堂正正地占据了拥核国地位，从而朝鲜民族史的轨道有所改变，在以核列强为中心的世界政治结构上打开了裂口，得以理直气壮地对付美国。

朝鲜先军政治的威力今天更加得以彰显。

朝鲜人民军最高司令官敬爱的最高领导者金正恩同志遵循两位伟大领袖的意志以先军革命领导大力推动社会主义强国建设事业。

仅在去年，针对帝国主义日趋毒辣的核战争威胁，成功进行了第一颗氢弹试验、各种攻击手段的试射、核弹头爆炸试验，积极进行尖端武器装备研发工作。这样，有了维护祖国与民族的命运，胜利推动社会主义强国建设事业的强大军事保证。

朝鲜人民面对多层次地连续出现惊人事件的今天辉煌的现实，看到先军政治所带来的丰硕果实，发扬光大先军朝鲜的决心更加坚定。

安哲浩

支援中国东北解放战争 (2)

建立革命根据地——胜利的钥匙

到了1946年，中国共产党迈出了建立根据地的第一步。

根据金日成同志的战略指示，1945年9月被派到东北地区的朝鲜人民革命军指战员从是年秋天起，正式开展建立根据地的工作。

金日成同志指出，要建立延边根据地，首先要做的是组建军队。

金日成同志根据革命斗争的本质要求和同日本鬼子进行长期斗争中所取得的宝贵经验，首先关注去东北的军政干部积极帮助建立根据地武装队的工作。

当年吉东分区司令部政治部主任唐天际回忆说：朝鲜同志们遵照金主席的训示，和我们一起在延吉成立以姜信泰（姜健）为司令员的吉东保安司令部（此后改编为吉东分区司令部），把优秀指挥员派往各县和重要地区，建立了保安团，在延吉由姜司令直接负责组织，在龙井是和龙是朴洛权和孔正洙、在汪清是崔明锡（崔光）、在图们是任哲、明月沟是吴竹顺各自负责进行组织工作。

在日本鬼子败降后，随着沸腾的革命热情，各地的警备武装迅速壮大。尤其龙井保安团从初期的数百人在短时间内增加到3000多人，特别引人关注。龙井从日本鬼子败亡前起有受游击队指导的全允弼的秘密地下组织。这个组织的成员在朴洛权的指挥下进行猛烈的活动，提高朝鲜青年的觉悟，发动他们参加武装队。不能不说，这是金主席事先预见和洞察延边形势的先见之明所带来的结果。

朝鲜人民革命军军政干部在加强和发展武装队的同时，为了培养所需军政干部，于1946

年1月初，在延吉建立了吉东军政大学。这所大学不仅是培养延边地区干部而且是培养吉东地区青年军政干部的军事学校。吉东军政大学校长是姜健兼任的。

这所军政大学每期招收500名左右朝中人民优秀儿女，并对他们进行军事政治教育。后来改称为东北军政大学吉林分校，在整个东北解放战争期间，培养出了3700多名军政干部，其中有2520名朝鲜人。他们为争取东北解放战争的胜利和全国解放战争的胜利做出了巨大的贡献。

遵照金日成同志关于同正规武装队一起不要放过成立半军事组织的指示，派遣员们在延边地区到处组织各种名称的半军事组织。参加公安队、武装民兵等半军事组织的延边地区朝鲜青年多达12万人。

延边地区作为巩固根据地的第一步，建立强有力的武装队伍之后，其他地区也展开了武装队组建工作。

这时，朝鲜平安北道的数千名青年，遵照金日成同志的指示，过江到中国去，参加了李红光支队。（这一部队后来成了东北民主联军独立4师，又改编为中国人民解放军第166师，于1949年7月回到朝鲜，成了朝鲜人民军第6师。）

此外，蛟河、舒兰等朝鲜人聚居的县城里组建朝鲜人营，其他众多的朝鲜人部落也纷纷组织武装队在东北各地进行了斗争。

金日成同志在回忆录《与世纪同行》中，回忆东北抗日联军战友的时候写道：当时，东北有抗日游击队出身的姜健、朴洛权、崔光等优秀的军政干部和大约25万名朝鲜青年，直接参加了东北解放战争。

金日成同志指出，被派往东北地区的军政

干部还要根据各地方的具体情况和群众的觉悟程度，组织群众团体，团结所有民主力量，结成统一战线。

他们大力开展共产党地方组织的组建工作。

姜健首先组织延边党委员会，并出任第一任书记。

直到1945年9月为止，几乎处于瘫痪状态的中国共产党在延边地区的活动，从朝鲜人民革命军军政干部遵照金日成同志的指示，建立延边党委员会时起，才开始活跃起来。

另一方面，新组织起来的群众团体也起到了很大的作用。

其中，姜健组建的延边民主大同盟立下了特出的功绩。

1946年12月东北民主联军副总司令、吉辽军区司令周保中在吉林省民族工作会议上，总结延边民主大同盟的作用和功绩说，拥有15万以上盟员的“延边民主大同盟”，是在姜信泰等延边临时党委员会的指导下成立的。其成员的99%是朝鲜族。“吉林省民主联盟”也是王效明、李维民等中共吉林市委领导的指示下，以黄在东、梁焕俊等朝鲜同志为中心建立的。“延边民主大同盟”在建军、政权改造、清算斗争的发动、土地改革、肃清国民党特务和土匪、支援前线等各项斗争中，起到了决定性作用。初期的一段时间，它起到了实际政权的作用。民主大同盟的历史作用和功绩是不可磨灭的。

在建设牢固的延边地区革命根据地方面，武装是重要的，党政机关、群众团体的建设也很迫切，但解决经济问题也是极其重要的问题之一。

正因为这样，金日成同志对派往东北的朝鲜人民革命军军政干部说，在延边地区积极帮助他们尽快实施土地改革，从封建桎梏中解放农民是极其重要的。

被派到延边地区的朝鲜人民革命军军政干部，以金日成同志在20世纪30年代前期，建立豆满江沿岸游击区，进行土地改革的经验和以

解放后1946年3月在朝鲜实施的土地改革为榜样，在延边地区进行了土地改革。

分得土地的农民决心，为了给予自己土地和新生活的共产党和人民政权奉献一切，积极参加建立根据地和武装队伍的工作。

朝鲜人民革命军军政干部同中国共产主义者进行紧密的合作，掌握了延边地区的铁路、工厂、企业、银行、邮电等，宣布为人民的所有，并发动武装队和革命组织坚决保卫这些胜利果实。

派遣员们还积极帮助实现教育民主化，在延边地区成立大学。

派遣员们对教育工作也倾注了很多心血，到了1949年，比日本鬼子统治时期小学数增加了16.1%，小学生数增加了34%，同一时期中学有31所，其中朝鲜族中学有28所，在校学生数达1.3797万，其中朝鲜族学生占91.7%。与日本鬼子败亡前相比，中学校数增加了72.2%，在校学生数增加了88.5%。

1949年在延吉市创立了中国第一所少数民族综合大学——延边大学。延边大学的创立成了朝鲜族极大的骄傲和自豪。

延边地区在实施土改等各项民主改革的同时，极大地关注和彻底清除了人身买卖和纳妾妓女制度。

在这种变革中，延边地区进一步实现革命化，延边根据地更加巩固。

因为遵照金日成同志的指示，牢固地建立了延边根据地，才得以粉碎蒋介石国民党的军事攻势和经济封锁，取得东北解放战争的胜利。

所以中国的图书写道，由于有敬爱的金日成主席的关怀和有力的支援，延边地区建立了革命武装力量、党、政权机关、群众团体，成了革命的堡垒。延边作为革命根据地，在中国共产党和人民解放东北地区摆脱蒋介石羁绊的斗争中成了他们据以进行斗争的基点。

中国东北人民一直认为当时延边根据地建设的开拓者和先驱，是由金日成同志派来的军政干部。

朝鲜的母亲

朝鲜民主主义人民共和国永恒的主席伟大领袖金日成同志是解放祖国、给朝鲜人民带来真正的自由与幸福的民族的慈父、民族的太阳。

金主席的母亲是朝鲜妇女运动的卓越领导者康盘石女士。

伟大领袖金日成同志说：

“母亲赋予我的爱，不单纯是母爱，而是真挚的革命的爱。她没有把我只看做自己的儿子，而首先把我看做国家的儿子，并教育我在孝顺父母以前，先要忠于国家。母亲的一生是一部活生生的教科书，它在我的心田里灌输了崇高的人生观、革命观。”

早年，康盘石女士不是以纯粹的母爱对待儿子，而是培养他们成为憎恨强占朝鲜的日本帝国主义，热爱美丽祖国江山的人。

每天早晚，她带年幼的金日成同志去万景峰与顺和江，给儿子讲美丽的祖国河山和朝鲜民族的悠久历史，灌输爱国思想；让儿子坐在秋千上，给他唱歌，希望他在实现国家独立的道路上立大功。

由于金主席曾经如此受到爱国主义教育，小时候用毛笔



写了“朝鲜独立”四个字，令人十分敬佩。

1923年3月，朝鲜反日民族解放运动的卓越领导者金亨稷先生把大儿子叫到跟前说，要熟悉朝鲜。金主席秉承父亲的意旨离开住地走学习的千里路时，母亲欣然答应了。

1932年4月25日，金主席建立反日人民游击队。他率领游击队远征南满之前，带着一斗小米来小沙河看母亲。

那时，母亲的病情很重，金主席不忍心离开村口，绕着房子转起来。

母亲说：决心要光复祖国的人，那么心软，老想家里的事，怎能做得了大事。你在惦

记家之前，要想到沦亡的祖国，要想到老百姓。你应该心怀大志，迈出大步才行啊。

对金主席来说，母亲的这句话是让他懂得一条道理的金玉良言：一旦开始搞革命，就不要只顾人情，思想开小差，而要专心致志，努力奋斗，直到实现目的为止。

金主席回忆说：

“我作为儿子第一次看到了充满正义和热情的，刚强而崇高的母亲光辉的容貌。母亲的全身燃烧着正义和热情，我感到母亲一瞬间变成了一团熊熊燃烧的火。”

“我一直以为，我熟悉生育和抚养了我的母亲，然而，母亲的气概和灵魂却在我未曾想象的高度上俯瞰着我。

“当时母亲的形象更近于导师的形象。我为有这样出色的母亲、应受世人感谢的母亲，感到无限的自豪和莫大的幸福。”

金主席准备上路时，母亲拿出20圆钱说，男子汉的兜里应该有一点备急用的钱。她虽然病重，但省吃俭用，一文一文地才攒下了这20圆钱。这反映着母爱多么深，而且希望常在儿子的身边帮助革命事业的一片心意。（后来，金主席为

朝鲜劳动党的党风 —— 为人民忘我服务

为人民忘我服务，这是朝鲜劳动党的存在方式，是革命的党风。

对朝鲜劳动党委员长、敬爱的最高领导者金正恩同志来说，为人民忘我服务，不仅是义务，更是天赋。

突然失去金正日将军，在悲痛欲绝中迈出第一步时，他恳切嘱咐最优先考虑、绝对重视人民，给人民的心中磐石般地留下的也是为人民服务这一亲笔题词。这已是广为人知的。

2015年10月，旅美同胞全国联合会网页上刊载如下文章：

“世上有哪个政党能夸耀长久历史，问心无愧地说只为人民的党呢？”

“只有北朝鲜，深深地扎根于千万人民心中的金正恩第一委员长在迎接建党70周年之际能堂堂地强调说朝鲜劳动党

是同人民群众打成一片的牢不可破的党。

“金正恩第一委员长在讲话的最后部分说：‘让我们都为伟大的人民忘我服务吧。’

‘一心团结在不可战胜的党——朝鲜劳动党周围的伟大的朝鲜人民万岁！’这就是北朝鲜最高领导者的政治哲学，也是包括核武器在内的任何最新武器都打不破的北朝鲜真正的力量之源泉。

“拥戴这种领导者的北朝鲜的未来犹如碧蓝大海。

“为人民忘我服务的朝鲜劳动党率领北朝鲜坚定地走世界任何国家未曾走过、也不敢走的前所未闻的以人民群众为中心的社会主义道路。”

去年是在为了人民毫无吝嗇，心中只有人民的敬爱的最高领导者热爱人民的崇高精神鼓舞下，充满人民的欢笑声的一年。

他在2016年新年贺词中说：干部们要具有在造福于民的道路上全身变成沙子撒在大地的路上全身变成沙子撒在大地的路上在所不辞的高尚的人生观，成为为人民忘我服务的人民真正的忠仆、革命得力的指挥成员。之后，他径直来参加21世纪全民学习的大殿堂——科学技术殿堂竣工仪式剪彩。

去年这样开始的有关他的革命活动的消息，仅是正式报道的有一百几十件。

去年9月，朝鲜北部地区遭到了空前严重的洪灾。

他听到这一汇报后说，自己热爱的人民无家可归了，没有比人民的悲痛更大的紧急事情，也没有比消除人民的不幸更重要的革命工作，并把200天战斗的主攻方向转为北部灾区重建工作。他说，无论花多少钱，哪怕投入国家所有财富，也要在严寒来临之前先给灾区人民修建住房，并把修建

了饥寒交迫之中受苦的马鞍山儿童团员，用这些钱买布给孩子们做新衣服穿。)

这是金主席跟母亲的最后相逢。

1932年7月31日，母亲在小沙河逝世，享年40岁。

母亲把国家和民族放在首位，因此拒绝了儿子要孝顺父母的一片孝心。

自从金主席率领年轻的反日人民游击队队伍，离开小沙河的台地，走过几十年超越人的想象的血战之路、严寒之

路、饥饿之路，实现了母亲盼望的祖国解放的历史事业，并高举社会主义旗帜闯过了创造和建设的半个世纪。

康盘石女士是培养朝鲜太阳的朝鲜的母亲。

沈哲英

住房规定为重建战斗的首要建设项目，把国家的人力、物力、技术潜力总动员起来。

党中央委员会向全国发出了全民奋起投入北部灾区重建战斗的呼吁书。

按照他所采取的措施，把北部地区转变成劳动党时代仙境的誓死保卫人民、为人民服务的烈火熊熊地燃烧起来了。

这样，仅用两个月多一点的时间就清除了受灾痕迹，展现出了社会主义仙境。

人民在比以前更好的新房子里过幸福的生活。细心关照灾区人民，给搬迁新居的人民

供应很多生活必需品、粮食和过冬用柴火。

全国各地工厂企业和合作农场提前完成国民经济计划，取得了最高生产成绩。

不仅如此。

医用氧气厂、柳京眼科综合医院、自然博物馆、中央动物园、龙岳山制皂厂、柳京泡菜厂、平壤孤儿中学、蒲公英笔记本厂、白头山英雄青年第三号发电站、元山军民发电站等符合新世纪要求的建筑物到处拔地而起，给人民带来了喜悦。

高山地区取得了空前的革

果丰收，呈现出了先军十三景之一的“铁岭下的苹果海”，东海地区捕捞的海鱼堆积如山，创造出了捕鱼神话。

为人民忘我服务，不仅是社会主义大家庭和睦相处，充实国家经济生活的创造之源泉，而且是捍卫社会主义祖国免受外来势力侵略的必胜之宝剑。

去年并不是平静的一年。由于美国的反朝阴谋活动，从新年第一天起朝鲜不得不在敌人冒险的战争挑衅活动的威胁中进行革命和建设。

敬爱的最高司令官金正恩

咸镜北道北部灾区人民的乔迁之喜。





平壤孤儿中学



观、人民哲学，成为为人民忘我服务的人民忠仆、操心的母亲。他在2017年新年贺词中说，为了在全党树立为民忘我服务的革命的党风而顽强奋斗。

朝鲜劳动党神圣的党风——

为人民忘我服务，成为主体朝鲜取胜的法宝。

安成得

同志不顾雨雪天和深更半夜，在现场指导很多人民军部队的训练；要去看看保卫祖国最前沿的战士们，冒着风险视察岛屿防御队，整年不断走部队视察之路。

在这一路上取得了加强国防力量的惊人成就。

第一颗氢弹试验成功，地对地中远程战略弹道导弹“火星-10”试射和战略潜艇导弹水下试射，核弹头爆炸试验成功等……

去年是靠热爱人民的力量前进的一年，朝鲜人民再次确认只要跟着敬爱的最高领导者金正恩元帅走，就有幸福，就能取胜。

他在去年12月进行的第一

次全党基层党委委员长大会上强调，基层党委委员长要刻骨铭心牢记我们党崇高的人民

柳京眼科综合医院



生产名牌商品



图案创作室



为了提高产品的质量

平壤市统一大街新建的平壤皮包厂大力进行生产。

该厂利用平壤金正淑纺织厂生产的提包布料和万景台革命史迹地纪念品厂生产的拉链等国内原材料生产背包。

不仅如此，激光剪裁机等95%的设备是国内制造的现代

化设备。

特别是平壤机械综合大学和国家科学院激光研究所制造的激光剪裁机的实收率比高级技工手工剪裁高1%-1.5%，用这一剪裁机节省的材料能多地生产5千多个背包。

科技人员建立了符合工厂实情的联合生产系统。

图案创作室塑造孩子熟悉的动画图片和显示孩子们要长大成为国家骨干之气概的图片，创作适合年龄心理特点的新图案，积极采用于生产。

该厂进行背包图案有奖应征和群众审议，努力实现背包的品种、款式和色彩的多样化。

技术准备室按照年龄体格特



点，实现背包的标准化，采用人体工程学技术设计出贴身的背包，还对提高防水性能，重击下不易变形深入进行研究。

该厂还生产各种书包装饰胶贴图案受到好评。

迎接4月1日新学年度之际，平壤市学生背着该厂生产的书包上了学。

该厂生产的书包由于实用、质量好、方便，受到学生的欢迎。背带上贴着发光带，可防止夜晚发生车祸。

厂长李恩情说：“人们说由于背新包的学生，大街的风景变得异彩纷呈。我们将完备设备的国产化，倾听学生及其家长和购买者的意见，使我们厂的背包成为受人民欢迎的名牌商品。”

林玉





生产热情

不久前，我们采访了新建的平壤金正淑缬丝厂被褥生产车间。

车间主任韩情琴接待了我们。

她把我们引向生产现场时说，去年12月建设现代化的被褥生产车间，现已正式投入生产。

进入生产现场，所有生产工序映入了眼帘。

我们先来到响着均匀的轰隆声，绣着花花绿绿花纹的刺绣机旁。

刺绣工林玉珍说：“可以说在被面上绣美丽花纹是我国人民传统的风俗。以前用手绣

花纹，如今用机器。今后我要为绣好符合现代美感的花纹而不断努力。”

刺绣机里有4台刺绣缝纫机，每台有9个缝针。穿上红色、粉红色、黄色等各种色线的缝针不停地绣花纹的作业情景非常好看。

玉珍自豪地说，这些都用电脑操纵，工厂还自行开发了数十种绣花软件。

我们还见到了折布工金玉景。

她说，看着宁边丝织厂等轻工业厂生产的布就感到原料和材料都是国产的自豪，我要

满怀负责先行工序的责任感而努力工作。

在这里多功能移动剪裁机和固定剪裁机不停地裁剪着。

剪裁的布料由缝纫工缝好。

熨烫、绗缝等工序都是流水作业。

多针被褥绗缝机和单针被褥绗缝机也在电脑操纵下进行工作。

操作工朴节景说：“我们为制作出颜色和花纹符合人民情感和美感的轻柔的被褥，倾注了一切力量。”

正如她说的那样，我们看

到堆积的既高雅颜色又鲜美的冬、夏、春、秋被子、结婚被子和床垫等各种床上用品。

车间主任韩情琴说，该厂

生产的被褥已送给了平壤保育院和育幼院、平壤养老院、卫星科学家住宅区和未来科学家大街的托儿所与幼儿园。她接着说：“我们要给人民生产保障更多优质被褥的目标一定会实现。这不只是因为生产工序完备，更是有我们职工为

日益富裕的人民生活做出贡献的良心和献身精神。”

如今，该厂干部和职工为实现品种、款式和花色多样化的生产目标，更多地生产出具有世界性竞争力的名牌产品、名优商品的热情非常高。

金光明



深受欢迎的“蓝天”牌电子产品

“蓝天”联合公司位于平壤市乐浪区，虽然创办没多久，但是他们的产品受到购买者的欢迎。

该公司生产的等离子电视，色彩柔和、清澈，符合朝鲜民族喜好

公司依靠科技进行一切经营活动。

以20-30岁研究员组成的研究团队开发使用符合国内实情的产品检验软件，还根据电子产品生产企业的特点建设和经营业务系统相结合的综合生产体系。

而且，还开发提高“蓝天”产品智能化和效率的软件等各种应用软件，积极开拓国内市场和国际市场。

具备CNC设备和流水式生产设备的该公司，不断缩短产品的技术更新周期，推出新型高性能电脑。

由于采用了最新版4-5代CPU，能圆满进行视频处理或顺利运用大容量软件，运算及绘图处理速度也非常快。

从印刷电路板的设计到印制板制造和安装的所有工序依靠自己的技术力量进行，还具备了电子产品组装流水线 and 表面附着技术流水线等，一天平

均制造一千几百个印制板。

公司生产“蓝天”牌各种电脑、等离子电视、视频数码变换器、便携式多媒体投影机、网络共享机和各种电子娱乐用品。而且在很高水准上实现了电子产品的生产、研发和销售的一体化。

特别是键盘分离电脑是在国内首次出品的节能型电脑，很受购买者的欢迎。

公司还担保所有产品的高质量。

在实现视频数码变换器的国产化的同时，还自主开发出符合国内实情的各种电器。

该公司生产的电子及电器产品在平壤和各地方的技术交流所销售。

总经理崔进赫说，以后要继续突破尖端，实现产品的国产化，做好经营管理，把公司建设成惠及人民的公司。



燃料添加剂开发者

不久前，我们为了采访燃油添加剂开发者来到理工大学。

燃油添加剂主开发者是化学系副主任洪英范。

对他的第一个印象是知性高，人品好，觉得他研究的燃油添加剂也大有价值。

我们问他为什么选择化学专业。

他说：“中学时我很尊敬化学老师，老师也很爱惜我。老师的教诲句句铭刻在心。老师说，以化学方法像变魔术一样制造出人类所需的一切，我对他的尊敬变为对化学的憧憬。我在大学应考时忽然想起老师的面容，毫不犹豫地选择了化学系。”

中学时期的化学教师给了他对化学世界的好奇心，而大学时期的老教授给了他解开神奇的化学秘密成为创造之主的信心和热情。

他毕业以后在大学任教的过程中，不仅更巩固了知识，还提高了应用能力。

他取得多种成果后，开始燃油添加剂的开发工作。虽已有许多燃油添加剂在开发使用，但由于有一定的局限性不能满足使用者。



他在进行燃油添加剂研究时，对二甲基硝酸钾予以关注。

二甲基硝酸钾不仅被认为21世纪绿色化学燃料，还被认定为无毒性化学物质。它是提高燃油的燃烧率，减少燃油消耗量和排气量的最合理的有机液体燃油添加剂。

他开始了用国内原料，按照国内实情合成二甲基硝酸钾的新研究。大学研究员沈义赞，教师尹京摄、金世赫，系主任黄英寿等许多人帮助了他的研究工作。

按照现有方法，利用加压反应的合成方法占据绝对地位。

利用常压反应的合成方法由于实收率低还没接近工业方法。

洪英范和开发组经研究和努力，完成了利用常压反应也能提高实收率的二甲基硝酸钾

合成方法。

他们利用在常压条件下可提高反应温度的溶剂和加快反应速度的催化剂，保障了70%以上的实收率。尤其是他们利用国内大规模化工基地生产的物质，建立简单的制造过程，降低了制造成本，实现了工业化。

现场实验结果证明，以少量的添加剂既节省燃油，又大幅度减少排气量，还对内燃机没有任何影响。

新开发的二甲基硝酸钾合成方法被注册为国家科技成果。

洪英范说：“中学时期化学老师给我开启了对化学的神奇梦想，大学老师祝贺我成了硕士，他们给了我从失败中重新站起了的力量。我要对得起他们，所以我又开始了新的研究工作。”

林玉

齐心协力



去年，普通江制鞋厂生产出款式新颖的100多种鞋，引起了全国的关注。

其实，该厂主要生产聚氯鞋。但他们为了满足人民日益提高的文化情趣需求，提出了生产各种款式鞋的目标，而且经常听取工人的意见，还进行品评会，把有价值的技术革新方案积极采用于生产。

该厂总工程师黄东山说：“各种各样的鞋里凝聚着我们工人的智慧。”

听说，现在青年们爱穿的运动鞋也是30几岁的技工创造发明的。

这个人非常喜欢体育，因此，特别关注运动鞋模样。该厂进行技术改造时，他提出了目标，制作运动员和体育爱好者都喜欢的漂亮而轻便的运动

鞋。他利用空闲时间对运动鞋形状进行研究。结果，在10多种样本当中，他创作的款式被评为最优秀。

去年，该厂还大力进行群众技术革新运动，自行实现制鞋流水线等各道工序的现代化，从而在制鞋方面奠定了能够飞跃发展的基础。

如今，该厂的皮鞋、塑料运动鞋、凉鞋、毛皮鞋等多种鞋在平壤第一百货商店等各地商店大受欢迎。

总工程师说：“要把新开发的产品都变成名优商品、名牌产品，我们得做很多的工作。但我每当看到人们在现场刻苦专研的情景，就充满信心，‘普通江’商标很快占据人民生活中的一席之地。”

李成哲

管好大同江的人们



大同江源出平安南道大兴郡狼林山，流入朝鲜西海。长450.3公里、流域面积为20247平方公里，是朝鲜第五大江。

过去，朝鲜进行西海水闸和西部地区800公里水渠建设等旨在完成农业水利化的工作。如今，大同江用于平安南道、黄海南道、黄海北道广阔地域的农业用水。由于下游的西海水闸调节因涨潮和落潮而产生的水位，为海上运输发展做出贡献。

大同江上还建有美林水闸、烽火水闸、成川水闸、顺川水闸等，消除了沿岸水灾危险。

大同江水闸管理局干部金勇国说：“我们进一步完善防止大同江流域水灾的联合指挥系统，按照新世纪的要求更加妥善管理大同江。”

最近，陆海运省大同江水

闸管理局和科研机关等各单位干部，在科学完善大同江流域防汛抗洪管理体系的工作中取得了成就。

他们实时给有关单位传送大同江水闸、发电站水坝水位和流域雨水量等闸门资料，预测水灾，选择最佳调节方案迅速应对，尽量减灾。

几年前的一天。

勇国在组织防汛工作时得知，向水闸和发电站传送资料的速度和准确度下降。这样就不能正常进行雨季不利条件的全盘指挥。

勇国决心完善联合指挥系统。

新建防汛抗洪管理体系的工作是设计资料传送体系及建设服务基地和制造多功能资料传送

机，开发水灾预报及闸门操纵软件等一项艰巨的工作。他跟技术人员大胆地开展这项工作。最大难题是设计制造多功能资料传送机。他们跟科研机关取得密切联系，齐心协力在没有任何基础的情况下，用几个月时间制造出了多功能资料传送机。他们进行10多次的技术讨论会，从大同江上游到下游来回了数十次。

在这过程中，他们实现了资料通信模式及交换等传送体系的一体化，改善了所有装置的电源管理功能，保障了资料传送的安全性和经营管理的方便。



西海水闸

技术人员尹光赫说：“这次设计制造的多功能资料传送机是具备各种资料收集功能的通讯装置，在确立分散各地的工厂企业联合指挥系统方面也有巨大的实用价值。”

....

大同江水闸管理局以新建的防汛抗洪管理体系为基础，致力建立西海水闸水域船舶监视体系，圆满实现了船舶联合指挥的科学化。

朴英日

百科知识问答软件——《力量》

最近，金日成综合大学尖端科学研究院信息技术研究所开发的百科知识问答软件《力量》深受人们欢迎。此软件为扩展人们的知识方面很有帮助。

《力量》开发集体曾推出《少年将帅》游戏软件受到小朋友的欢迎。我们问研究员金成南开发此软件的动因。

他说，2015年12月，他下班时在地铁电梯上见到了面熟的两个大学生。他们是作为列席代表参加过全国大学生百科知识比赛的。他们交谈百科知识比赛和有效的学习方法，突然问成南现在是信息产业时代有没有有关常识的软件。

听后，他灵感闪现，把百科知识资料电脑程序化，可以经常用手机更快更好地掌握所需的常识。

第二天，他向研究所提出了

这个建议受到全员的积极支持。

不久开始了软件开发工作。选定程序构图时开发集体成员反复进行了讨论。主开发人之一的金光柱说：

“登山时，心怀一定爬到顶的决心竭尽全力爬到顶点心情固然开朗，但津津乐道地不知不觉地登上顶点俯瞰山下不是更好吗。要把学习过程变成有趣的过程，我认为这就更符合手机程序的用途。”

他们决定采用问答形式开发程序，同时，考虑人们的兴趣编进了各种各样的内容和热门图书。

多次当过大学生百科知识比赛评审委员的历史系和文学大学等各系有权威的老师也慷慨地给予援助。

经过几个月的苦心研究完成了这个软件的开发。开发者们决定把它命名为《力量》，



研究员金成南（右）和金光柱

意为知识就是力量。

《力量》一问世，全国各地的许多用户开始广泛使用，引起很大的反响。

金光柱说：“今天，人们说这是‘有趣易学的软件’‘比游戏更好的软件’并要求继续开发新版本。

“我们将更多地开发受到人民好评的软件，为提高全民学习热情积极作出贡献。”

金哲雄

康翎郡，开发为绿色地区

把朝鲜黄海南道康翎郡以开发为绿色地区的工作正在大力进行。康翎郡，自然条件好，具有开发成绿色地区的地理优势。

康翎郡可以大面积种植水稻、玉米、地瓜等。这里水产资源丰富，还可以活跃进行浅海养殖，是著名的鱼米之乡。此外其他资源也很丰富，如风力、太阳能、潮汐等清洁能源，有色金属等矿产资源，包括竹子在内的多种多样的植物资源等。此外，历史遗迹和自然保护物也保存完好。

把康翎郡开发成保护山林生态系统和沿海自然生态系统的绿色商业地区、绿色居民地区、绿色沿海地区等综合性的旅游观光区的总体规划已经完成，开发工作正在迅速推进。

致力改善教学方法

万景台区光明高中因培养出许多优秀人才而闻名全国。

... ..

18年前白神国就任该校校长，得知本校有与别的学校不同的两个问题，沉思了很久。

第一个问题是该校跟万景台学生少年宫有密切关系，第二个问题是从各区选拔的学生在该校学习。再说，学生通过学校的听课和少年宫课外小组活动掌握知识和技术，锻炼身体。

人才背后有良师。此话意为老师培养人才应有方。

按照白校长的提议教师针对学校科技小组和体育小组为主的特点，努力研究教学方法。

在此过程中，他们创造发明的新教学方法有提高理论判断和应用能力的方法、智力发

展软件等。

有的教师以提问开始教学，通过连续提问的过程培养学生正确全面的思维能力。还有的教师根据学生的年龄、性格和爱好提高集中能力。

学校经常进行教学方法研讨会、教材研讨会、经验发表会和教学观摩。教师通过这些活动积极进行互相学习和赶超的提高教学水平的工作。

由于有举一反三，触类旁通的教学方法和以最快的速度找出对难题的正确答案的教学方法，学生的思考和实践能力日益提高。

学生在全国学科比赛中获得优胜，在大小体育比赛上取得了优秀成果。他们都异口同声地吐露自己的心声：这些成果都是因为辅导老师培养我们具有取胜的觉悟、意志、胆量

和自信心，并严格要求我们。

学校变得更加活跃了。

教师和学生中10月8日模范教学工作者和7·15全优生奖得主日益增多，还活跃进行了全市典型示范工作。可是，白校长严格的语调仍没有改变。

“不能自满。要铭记我们肩负着找出更多人才，努力培养的任务。”

在这过程中，学生成长为理论和实践兼备的人才、各体育队大有前途的后备选手。

白校长说：“我们学校因培养人才而闻名。但我们教师在学生成为祖国真正栋梁之材时才能感到自豪。”

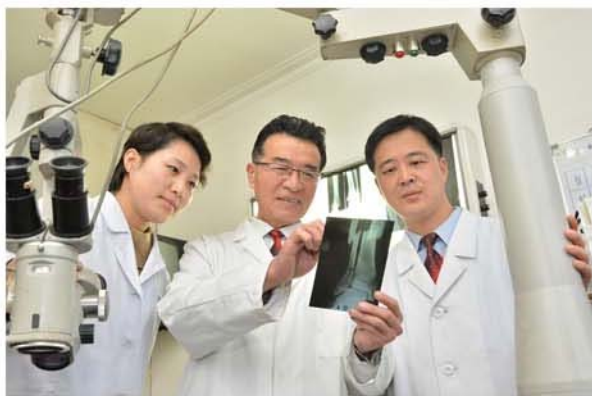
该校今天继续为了研究出有实效、优越、可用于实践的教学方法加倍努力着。

李忠浩

周密安排提高学生思考能力和实践能力的工作。



生活在微观世界的人



这里有一篇最近从金日成综合大学平壤医科大学临床研究所微观研究室出院的一名患者所写的文章。

“我因意外事故，不得不锯掉腿。作业班的同事都不知所措，家人也非常担心。我因需急救住进金日成综合大学平壤医科大学临床研究所微观研究室。由于病情严重，在手术现场进行了多次讨论会。

“我将成为残疾人，为此感到绝望。但第二天我恢复意识无意中摸到了腿，受伤的腿还在，当时我流了很多眼泪。我国保健卫生制度最好的事实早有体会，但在自己做完这么大手术后不知该怎么形容。由于有可敬的保健卫生工作者，我重新找回了生活的希望……”

这篇文章是平安南道大同郡邑合作农场拖拉机手郑日涉（57岁）最近住院在该研究室接受治疗的内容。

这只不过是患者所留下的文章之中的一个例子。

微观研究室的研究员们从研究室成立开始，几十年进行上肢、下肢切割处接合术和神经、血管、筋的成形术研究，取得了丰硕成果。

以前，由于朝鲜几乎没有微观外科基础，

大多以切割的方法进行治疗，因此避免不了产生残疾人、劳动能力丧失者。该研究室的研究员把患者拿着断手指诉苦能不能接合的要求和他们的不幸当作自己的疼痛，毫不犹豫地跳进了未知世界。

他们为了奠定微观科学的学术基础，收集大量的最新文献资料，同时还不断进行实验，终于找出了革新的微观外科手术方法。他们研究出的是利用尖端显微镜，重新接合胳膊、腿、手指和脚趾等血管、淋巴管、神经和筋的手术。这是不切割受伤部分，照原样恢复的尖端手术。与此同时，他们成功研发出当时只是几个国家以专利垄断的在微观外科手术中最重要手术用无损伤缝合针，还建立了这种针的生产体系。

该研究室研发的缝合针在全国保健卫生机关广为使用。

最近，研究员采用《有营养血管的游离酸骨移植手术》《有营养血管的游离皮肤移植手术》《手外伤手术》《胳膊和腿延长手术》等方法，几乎成功进行了几十例各种微观成形外科手术。

今年一月，在作业过程中因不小心胳膊受伤的急救患者住进医院。由于右胳膊的血管、神经和肌肉完全断绝，是一个很困难的手术，但研究员们进行紧张的手术，终于成功地按原样恢复了他的胳膊。因此，人们把该研究所的研究员评为“有能力的集体”“生活在微观世界的人们”。

今天，该研究所的研究员们为了在最短时间内把微观外科手术提高到尖端水准，并把其经验普及全国，仍在集中智慧不懈努力着。

沈贤进

围棋高手

去年10月，中国杭州举行了2016年商旅杯杭州国际城市围棋赛。

在业余围棋界被称为最高级别赛事的这比赛中，朝鲜的咸银景获得女子个人赛第一名。

平壤市体育队教练孙楠顺说：“银景第一次参加国际比赛。但我相信她会获胜。因为她的潜力很大。”

… …

银景从小喜欢玩数数游戏。

她家在平壤市大城区，中学生表姐常来她家玩。上幼儿园的银景跟表姐常数着千位、万位数字玩耍。

银景还喜欢玩跳棋和七子棋，在幼儿园里没有对手。

有一天的游乐时间，孙楠顺经过幼儿园时看到坐在七子棋盘前的银景。

孩子们都在玩耍，只有她一个人坐在棋盘前。楠顺悄悄来到她身旁一看吓了一跳。棋盘上展现着不用几招就能吃掉对方全“棋子”的棋局。

银景答应楠顺学围棋。因为，她听到围棋需要动脑子，感到好奇。

楠顺给银景提示各种难解的情况，仔细地教给她在实战中能使用的要领。银景还能举一反三。

银景在学围棋的过程中具备了与众不同的解招能力和交战能力。

一转眼到了银景上中学的年龄，与孙楠顺分开了。但她仍在围棋的世界寻找快乐。一有时间就努力进行围棋解题。

学校得知她对围棋的爱好，让她到平壤学生少年宫小组深造，实现自己的愿望。这样，银景的水平日益提高。

银景打破围棋界需要很长时间才能取得成就的惯例，在多项比赛上获得了优秀成绩。

去年，银景在万景台奖全国武术锦标赛、正日峰奖全国青少年跆拳道锦标赛和战胜杯全国跆拳道强者赛等各种全国围棋女子赛上连续获胜，占据着国内最强者的地位。

这次国际比赛不分男女一同进行。她以迅速的解招和交战特技，采取攻势进行比赛，给女选手通常赢不了男选手的观念打上了句号，再次展露出围棋女高手的面貌。

银景在10次对战中，取得6连胜的成绩后，全赛场裁判的视线都集中到了她的比赛上。发表比赛结果的时候，他们都向朝鲜围棋女高手竖起了大拇指。

… …

银景说：“很多人都在注视我的感觉使我想到大胆的招数。所以，今天的获胜不只是我一个人的荣誉。我很想把这个花环献给培养我的老师和学校。”

蔡光明

咸银景（右）



“银铃”手风琴和 巴阳风琴生产者

2017年新年，在金元均音乐综合大学音乐堂隆重举行了新年音乐会，大学生安成浩和崔真牙的巴阳风琴二重奏大受观众的欢迎。

他们弹奏《幸福的明天》，抒发将给人民以更美好的生活与幸福的信心和乐观。

平壤乐器厂的干部和工人通过电视特别用心地自豪地观看他们的演出。因为“银铃”手风琴和巴阳风琴是他们生产的。

很多人想知道优质乐器生产成果时，厂长李昌浩就给他们讲工厂成立以来的历史。

祖国解放战争（1950年-1953年）取得胜利的那年百废待兴，情况困难，但国家为发展音乐事业建起了这个工厂。

当时，职工有20人，只有一台皮带车床和一辆马车。乐器生产所需的材料经常用代用品。

如今该厂得到空前发展，成为乐器工业的母工厂。

乐器制造是一种艺术，该厂职工心怀创造艺术的荣誉和自豪进行乐器生产。他们为提高手风琴和巴阳的质量，保障丰富的音响而努力。

首先，他们通过工厂技工学校掌握制作手风琴和巴阳的知识和技术。过去他们依靠经验

装配乐器，进行调音，而现在切实依靠科学技术进行。

特别是采用依靠电脑进行簧管调音测定的设备等科学测定设备，细致地进行装配，显著地提高了乐器的质量。

通过这样的过程，手风琴和巴阳的外壳、金属簧、键盘、风箱等所有零部件的生产工序实现了流水线作业。

手风琴车间装配工江恩情说：“通过群众艺术活动，‘银铃’手风琴已跟人民很亲近了。每当看到人们用我们装配的手风琴演奏，我们作为生产者感到巨大的骄傲。”

巴阳风琴装配车间主任朴英日说，巴阳构造复杂，要精通需要很长时间，我们大力进行技术革新运动，减少手工劳动，坚决保证乐器生产的质量和速度。因此，受到乐器专家和演奏家的好评。

如今，专业艺术团体和人民对“银铃”手风琴和巴阳风琴的需求很大。

该厂同欧洲和亚洲各国乐器制造部门积极进行交流和合作。它已转变成成为可靠的乐器制造基地继续为满足后代音乐教育和人民日益提高的文化需求而努力工作。

金恩哲



跟踪自然的痕迹 (3)



藻类区的海藻类和淡水藻类

我们走上3楼，右边有动物馆标牌，左边有植物馆标牌。

我们在植物馆见到讲解员洪秀莲。她说，在此可以理解地球上的植物怎样产生、发展，朝鲜和世界各国的代表植物和自然保护物，广泛用于我们生活的各种植物产品。我们先到的地方是藻类区。

讲解员说，藻类可分为海藻类和淡水藻类，生长在江、湖、海等水中，进行光合作用，是自养植物。藻类可以说是植物的祖先。

海藻类有海带、裙带菜、紫菜等；淡水藻类有眼虫那样植物和动物的中性类，从这样的藻类产生了孢子植物地钱、蕨菜类和花草树木。

我们经过藻类区走进了裸子植物和被子植物展区。

裸子植物区立有松树、海松、银杏等各种树，墙面上贴有裸子植物的叶子图片。我们在被子植物区看到香椿、臭檀、菩提树等开花结果的各种花木。

该区中间有大面积的花圃，参观者和学生们感到惊讶，并在



此照相、写什么东西。

花圃里的花和蜜蜂造得十分逼真。

我们在此跟平壤市牡丹峰区战胜高级中学1年级3班的梁国成、金荣盛、池龙灿同学见面并进行了交谈。

他们异口同声地说，花圃里各种各样的花都有，并让我们看看他们记下来的很多花卉名称。

我们在被子植物区看到不谢之花金日成花和金正日花。

讲解员说，这都是利用干花技术展出的。

她说，1965年4月伟大领袖金日成同志对印度尼西亚进行了友好访问。印尼总统苏加诺亲自陪同金主席参观了茂物植

物园。

金主席走到某一展台前，看着一朵艳丽的紫红色花说很漂亮，苏加诺怀着钦敬的心情说想要给这支花冠上主席的尊名，金主席婉言谢绝，但苏加诺总统恳切地说，您为人类建功立业，这一光荣应该属于您。这样，金日成花问世，成了自主时代的花象征金主席的伟大。

讲解员接着说，金正日花是日本著名的园艺家加茂元照在1988年2月金正日同志诞辰46周年之际作为礼物赠送的多年生球根秋海棠的新品种花卉。他经过20多年的苦心研究终于培育出美丽的深红色花给它冠上金正日同志的尊名。

这样，朝鲜的不谢之花金日成花和金正日花跟进步人类的心连在一起盛开。

这里还展有亚洲、欧洲、美洲等世界各地送来的花的图片。

我们还去看了植物保护区。朝鲜有几十个保护区，这里展出的有白头山植物区和五佳山植物区。

走进白头山植物区好像置身于郁郁葱葱的原始森林之中。

讲解员说，朝鲜的白头山位于两江道三池渊郡北部熔岩大地，海拔2750米，曾有过两次火山喷发，粗面岩和流纹岩并存，有多种多样的动物和植物。

正日峰中学的学生听到平



她说，五佳山原始林是朝鲜历史最久的原始森林，这里有1100多年的紫杉、500多年的海松等多个自然保护物。

我们在这里看到寒带与亚寒带和沙漠里长的仙人掌、芦荟和在湿地长的菱、睡莲等。

最后我们去参观植物与人的生活区。在此我们看到植物与木制品对人的生活的作

用。我们相信这座自然博物馆将给人民以丰富的知识，引导他们走向文明的世界。

沈永进

壤自然博物馆里建有白头山植物区的消息，以赤诚之心送来了青苔、脆石和白头山万病草等很多植物标本。

植物保护区



钢琴少女的梦想

去年11月，在俄罗斯圣彼得堡举行了第6届拉赫玛尼诺夫国际音乐大赛。

有位小姑娘参加大赛荣获特等奖，还在闭幕仪式上破例弹奏几首曲子，令评审员和观众惊叹不已。

这个的小姑娘就是金元均音乐综合大学平壤第一音乐学院学生韩日英。

……

日英从小跟钢琴一起长大。

她出身是音乐世家。爷爷韩时亨创作了《十大政纲之歌》《跟着党的旗帜》等许多歌曲，是朝鲜人民都很熟悉的作曲家；叔祖和父亲也是创作了许多电影音乐和钢琴协奏曲的作曲家。

埋头创作的他们认为日英对钢琴的关心只不过是懂事小女孩的好奇心罢了。

3岁时，托儿所教养员说她能辨听三度和音和7个合成音，全家人边高兴，边半信半疑。

由于国家教育体系，她进入艺术神童的摇篮——庆上幼儿园，父母这才另眼相看。

日英在幼儿园尽情施展才能。

当时，她一下子能正确地辨听12-15个合成音，而且从

来没有失误，还能轻快地演奏钢琴练习曲。

她到了学龄，就进入了金元均音乐综合大学平壤第一音乐学院小学班。

她的辅导教师许艺善说：“有一天，我突然产生了错觉，认为大人在日英的训练室



里弹钢琴。弹的曲子叫《扛枪保卫祖国》，每个旋律都充满着士兵热爱祖国的强烈的思想感情。我认为跟其他学生一样教她是不行的。我得加倍努力进一步提高她音乐感受能力和表现能力。人们听到老师教神童比其他学生下更大的功夫，就感到惊异。”

此后，日英在学院举行的小学班学生个人赛上获得冠军，被授予技术奖。

国家珍重她的才能，采取措施，让她出国留学。

入学时，柴可夫斯基音乐学院院长、系主任等教师听到

她弹的朝鲜歌曲《脚步声》和外国歌曲《小狗华尔兹》等几首曲子后，对她高超的才能赞叹不已。她留学6个月后的2014年3月，参加在俄罗斯首都莫斯科举行的第三届国际音乐大赛“和声”，获得特等奖杯和奖章。

2014年11月，她还参加了在俄罗斯圣彼得堡举行的第九届国际器乐演奏家大赛。该大赛称为“银音叉”，这说明保证最正确而完美的音程。她很好地演奏了高难度的指定曲，被评为最出众的神童、优秀的演奏家，获得了一等奖杯与奖章、大赛的最高奖——特等奖杯。

国际器乐演奏家大赛评审委员会委员长对韩日英高超的演奏技巧和饱满的艺术感情赞叹不已，表达自己的心情说，朝鲜劳动党和政府的培养人才政策非常好。

……

韩日英一般都在默默无言地只弹钢琴。

但韩日英（12岁）在闭幕仪式上用俄语流利地说出心里话：“……今天终于实现了我的梦想，给敬爱的最高领导者金正恩同志带来喜讯。”

蔡光明

花之家

平安南道平城市阳地洞17居民班有一家被称为“花之家”。他们就是4楼5号的金昌贤家庭。

他们家种植各种花卉和观赏植物，仿佛是一个花园。

金正日花、柳叶桃、大花君子兰、孔雀仙人掌等有20多种各种各样的花草。侍弄花盆的主人是在平城市阳地高中初级班的金真松，他是这家的独生子。

真松的父母都喜欢侍弄花盆，因此真松也从小就喜欢。

有过这样的事情。在下雨的一天，真松回家时看到倒在路旁的花苗就拿回来了。

父母看着儿子自己虽湿透，但用雨衣包好花苗，感到欣慰，就表扬了他。

这样，真松第一次侍弄了自己种的花。可是，最终还是没能救活小花苗。

他好几天看着空荡荡的花盆发呆，有一天突然对父母说：“我也要学习侍弄花盆的方法。”

真松在父母的帮助下，从温室弄来各种花开始侍弄。

真松的父母不仅教他花草栽培方法，还让他懂得了各种花的含意。

有一天，在栽菊花时母亲讲了这样的故事：“我国从古开始栽培菊花。菊花之所以受到我国人民的喜爱，是因为菊花不仅在冷霜中开花，它茎直、花的颜色鲜明，象征着耿直和廉洁。”

真松听到母亲的故事，说，他也要像菊花一样培养坚强的意志。

有了父母的帮助和教诲，真松快速长大了。

3年前，真松来平壤时去参观迎接光明星节进行的金正日花节。真松看着各种珍贵花草和以不谢之花金正日花为中心形成迷人之境的展



台惊叹不已。

真松在某一展台听到有关金正日花的解说后，决心无论有多困难也要栽培伟人赞颂之花。

真松的父母也积极支持他的决心，弄来了栽培金正日花所需的书籍、花盆、小铲子和喷雾器。

亲戚也帮他弄来了金正日花花苗。

真松阅读金正日花栽培参考书，竭尽精诚进行栽培。

他多次参加在道内进行的金正日花节，展出自己栽培的金正日花受到了好评。

如今，真松虽然掌握了不少园艺知识，可是总觉得在不谢之花栽培中自己的努力还不够，还需加倍努力。

由于全家一条心，家里充满快乐，笑声朗朗。

居民班班长金贤景说：“热爱生活、建设未来的心都反映在这些花朵里。所以，这些花觉得更可爱，此家成为我们居民班骄傲的花之家。”

金恩情

纺织姑娘的浪漫生活

不久前，我们走访了平壤金正淑纺织厂工人宿舍烹饪实习场。我们初次听见不是餐饮业部门的纺织厂有烹饪实习场，更感到好奇。

几年前，该厂建设现代化工人宿舍受到全国的关注，而这次新建了烹饪实习场，令人感到新奇。

烹饪实习场跟工人宿舍并肩而坐，好似姊妹建筑。

我们走进烹饪实习场，住宿姑娘的烹饪实习十分热闹。烹饪实习场为二楼，有10多个烹饪实习室、食品加工室、副食品仓库和器皿与

厨房用具，进行烹饪实习再好不过了。

实习场管理员金礼英先引领我们到副食品小卖店。店里有很多各种副食品和作料，姑娘们结束一天的工作后可以随时买到食品材料。

她说：“新建实习场自己可以做合口菜，也可以学到各种烹饪法，我们厂的住宿姑娘不知多么高兴。”

姑娘们买到肉、蔬菜、调料等喜洋洋地走向实习室。这里戴白色帽，围上围裙的姑娘专心做菜，气氛很活跃。

1号实习室挂有食品成分分析表和加工技术图表，显得很漂亮。



在烹饪实习室



许竹山

(续前)

竹山把球传给尚真，同时收起双腿往上跃身。这样一来日本选手相互碰撞，吼叫着滚倒在地。

竹山风驰电掣般地向前奔跑，日本选手在后面紧跟，可是没能赶得上，距离一直没有缩短。

他紧握拳头飞奔，快得前面什么也看不见。

日本守门员惊慌失措，张开双臂，坐立不安。球门逐渐扩大了。

他跑得挺快，眼前几乎很模糊，可是没有减低速度。

日本守门员失去理智，大声喊：“狗崽子，快踢球。”可是竹山一直带球跑过来。

守门员等得不耐烦了，就冲了过来。竹山看准时机向球门右角用力踢过去。

“球进了，球进了。”

在场的所有朝鲜人举起双手大喊万岁，把帽子和手巾抛向空中。

“我们赢了，朝鲜赢了。”

在此捻线工朴京爱烙绿豆饼，李美爱切肉准备炒肉。此外，络纱工金真淑、赵锦兰做饭、蒸明太鱼。

在10号实习室细纱工姑娘们照着烹饪书做油炸食物；在9号实习室的织布工姑娘在拍照自己做菜的面貌；在3号实习室丝织综合车间织布工已作好10多种菜盛在白色硬质器皿里摆在餐桌上。在她们当中可以看到我们采访时面熟的劳模。她们织布的面貌和做菜的样子同样有魅力。

她们说，节日或生日自己精心做菜大家一起吃更有意义，更欢乐。

金礼英说，自古以来，做好菜是女人必修

竹山向上跃身把拳头高高地举起来。

这天的比赛，朝鲜学生以2: 0赢了。

可是胜利者的喜悦没能长久。

学校当局以侮辱大日本帝国的精神这一荒谬的罪名开出了竹山。

竹山在日本孩子的嘲笑声中走出了校门，眼泪簌簌地往下落。

任何学校都拒绝他入学，后来在一个有良知的中国人校长的帮助下，他进入了龙井中学。

在龙井中学队里他在所有比赛中积极活动为该队取胜作出了贡献，在每场比赛中踢进了两三个球还得到了最高得分者奖金。

从此产生了叫他为“机械脚”的外号。

他的每个动作像机械一样准确，为了磨练更高的足球技术不断训练再训练。一天一个动作反复进行一万次以上。

可是因为没有保护自己的祖国，竹山没过多久被扣上操纵比赛的罪名，被赶出了校门。

但是他对足球的热情越加强了。

他从龙井到汉城，又从汉城到龙井，在每

课，并夸夸姑娘的手艺，指点不足之处。

食品加工室做泡菜等过一段时间才能吃的菜。

人生第一次手拿厨房用具做菜的赵锦兰说：“我来工厂学习织布、做菜方法。我母亲也没想到女儿学烹饪技术，只是放心我在条件很好的宿舍生活。”

这里的姑娘各个都是劳模，而且学习民族菜和世界菜将成为好夫人。要娶她们做妻子和儿媳妇的小伙子和父母会有很多的。

好像证明这一点，我们走出正门时已有多名小伙子在那里等着心爱的姑娘。

林玉

次比赛中都率领自己的球队取得胜利。

由于许竹山的足球，朝鲜人的气势高涨起来了，日寇对此惊恐万状，耍了阴谋诡计，企图把他拉去征用。

当时，他怪自己以为用足球鼓起民族的义气，以足球打败仇人解恨。他还深深地认识到技术再高的人如果没有捍卫自己的怀抱，就只能成为敌人的玩物。

他躲避征用隐蔽在深山幽谷里，到了解放（1945.8.15），才能尽情施展自己的才能。

1947年，国家情况还不宽裕的时候，伟大领袖金日成同志组织了将参加世界青年联欢节的青年代表团，在他们出发之前安排欢送他们的体育运动会，并作了题为《未来的朝鲜是属于青年的》的历史性讲话。

这一消息给竹山以很大的冲击。

报刊《正路》（当时名）对那天运动会的情况作了如下报道：

“……给代表选手花环。选手们两只手握着花环默默发誓：在世界民主青年大典上奋斗不息。”

朝鲜体育运动员们在国际舞台上毫无保留地显示了解放后两年的短暂期间在人民政权下尽情练就的体育技术。

尤其是足球选手们打败了所有队，在决赛中6：1打败捷克斯洛伐克（当时名）队，荣获冠军。

听到这一消息，竹山无限激动。

在亡国的悲哀之中，心怀足球之梦，踢稻草球，在同日本选手的比赛中取胜这一荒谬的罪名在学校里被赶出来，在汉城进行激烈的一场比赛被监禁拘留所，等等，很多往事浮现在他脑海里。

他决心，一定成为为新朝鲜争光的朝鲜的机械脚。

于是，他更加发奋了。

他在所有比赛中以机械脚继续扬名，赢得了全体朝鲜人的爱戴，他所属的体育队站到国内最强的地位。

他活跃在民族保卫省（当时名）足球队，母亲祖国把他选为参加1949年8月在匈牙利进行的

第二届世界青年与学生联欢节的足球队成员。

他铭记这一信任，在布达佩斯体育场上纵横驰骋，取得胜利，为祖国增了光添了彩。

背靠着球门用左脚180度凌空踢球这一特技动作非常完美，在世界足球界和球迷中引起了很大反响。

参加联欢节的某一国家教练毫无掩饰地说很想用他们队三个选手换一换后脑上长了眼睛的许竹山，别的国家的教练也贪婪地看着许竹山。

从那时起，许竹山成了世界著名的机械脚。

当时看过比赛的法国体育界的一位人士在1969年朝鲜体育代表团访问法国的时候还问过以高超的足球技术引起世人惊叹的朝鲜10号选手（指许竹山）现在做什么？

竹山很清楚由于有相信他，爱护他的祖国，才有自己的今天，所以在祖国解放战争（1950-1953）爆发的时候，第一个报名参军。

他当了朝鲜人民军海军运输部队的一名指挥员，圆满完成某一重要的运输任务后，壮烈牺牲。

他在和平时期以高超的足球技术为国增光，在严峻的考验时期为祖国和人民献出青春牺牲后，他被安葬在江源道元山市喇叭山的人民军烈士墓。

1995年8月的一天，伟大领导者金正日同志跟体育部门的一个干部说把国家的体育技术提高到世界水平，并说以前足球选手中有过被称为机械脚的才华横溢的选手。

1996年2月，他看过许竹山穿军装的照片和在第二届世界青年与学生联欢节上带球过匈牙利选手进攻的比赛场景，说要掀起培养出像许竹山那样的特技选手的热风，并把许竹山推为特技选手的样板。

还高度评价在艰苦激烈的战争时期海军中尉许竹山所发扬的牺牲精神，指示向他的子女授予爱国烈士证书。

今天，机械脚许竹山以26岁永远青春依然活在朝鲜人民的心中。

（续完）



脊椎变形疾病的针刺疗法

针灸学是高丽医学的一个分科，朝鲜有悠久的历史。

石器时代把石头磨成石头针用于治疗疮疾，652年还向外出口针。1433年编撰的《乡药集成方》的第一部分上写道穴位、不同疾病的针刺疗法，1445年编撰的《医方类聚》和1610年编撰的《东医宝鉴》等书籍也详细叙述了针灸疗法。1644年还编撰了针灸专业书《针灸经验方》（许任针灸经验方）。

今天，民族传统医术针灸疗法发展到更高阶段。

对疑难之症——脊椎变形疾病的针刺疗法就是其例子。

脊椎变形疾病有佝偻病、脊柱侧凸、椎间盘突出等。

在世界上有对脊椎变形疾病的治疗方法，但其疗效不好。

大同江区绫罗综合诊所医生金美化不仅对普通疾病，而且对先天性及后天性脊椎变形疾病用针刺法进行治疗，取得了成果。

她按各种体质把脊椎变形疾病的针刺疗法加以科学化，运用自己独特的针刺疗法治好了很多佝偻病、脊柱

侧凸患者。

做了脊椎手术仍未见效的佝偻病患者在接受她的针刺治疗后痊愈了。

脊椎变形疾病的针刺疗法是对人体的相关部位施针，取得效果的疗法。

脊椎变形疾病的针刺疗法由于有价值 and 生命力，在多次医学科学讨论会上受到高度评价，去年被注册为朝鲜民主主义人民共和国非物质文化遗产。

全国各地防治单位积极进行普及这一疗法的工作。

林玉

新发现的 高句丽 墓葬群



前不久，社会科学院考古学研究所学者对高句丽时期的遗迹进行调查和发掘工作。他们在黄海北道凤山郡天德里发现了高句丽（公元前277年-公元668年）墓葬群。

墓葬群地处天德里所在地东北2公里的丘陵地带，近30座墓有序地排成四行集中在185平方米的区域。

基本墓葬区外还发现了个别墓葬，可知原来这是有数百座坟墓集中在一起的大墓葬群。

大多坟墓堆直径10米、高2米，最大的直径17米、高2.4米，墓间距离有10-20米。

坟墓分为单间石室土墓和双间石室土墓两种，都修筑在

地面上。

地板用泥土打夯或用小石头和石板铺砌，其上面涂灰泥；墙壁用石头和石板垒起；顶棚是穹隆式或者四面倾斜式，大部分都已经坍塌。

双间石室土墓是指一个坟墓里有两个墓室的坟墓，修筑形式与单间石室土墓相同。

墓葬群里出土的有，人骨头、马骨头和青铜匙、青铜装饰品、银板头铁钉和铁质手环、灰色陶器等文物。

天德里高句丽坟墓及从此出土的文物为崭新地证明千年强国——高句丽文化，具有很大的意义。

朴泰浩



妙香山 (5)

妙香山的文物

妙香山的文物是传承朝鲜民族历史的宝贵文化遗产。天下名胜妙香山有着古建筑、雕刻、塔、石碑、图画、工艺品和印刷品等许多文物。这些遗物显现出勤劳智慧的祖先创造智慧和艺术才能。

妙香山有着表明祖先高超建筑技术的各种样式的木造古建筑。7世纪顷，妙香山开始建设寺庙。起初只在毗卢峰北边和内香山深谷里建设了寺庙。11世纪后，在新香山一带也建设了寺庙。因此，以前妙香山有许多寺庙，如1028年建设的安心寺、1042年建设的普贤寺基本区域的寺庙和各山谷普贤寺所属寺庙。据碑文记载，妙香山曾有360多个寺庙。但史籍记载的寺庙共有150多个。寺庙里有着许多佛像、佛画、佛经木板、佛教仪式及生活用具等高丽（918年-1392年）、朝鲜封建王朝时期（1392年-

1910年）的遗物。这些遗物因1915年的洪水和日本侵略者的抹杀民族文化政策，遭到破坏、流失及损坏了不少。还在祖国解放战争时期（1950年-1953年），因美国帝国主义的野蛮轰炸遗物惨遭破坏和焚毁。当时有20多栋建筑和数千件文物被烧毁或破坏。在国家的民族文化遗产保护政策下，普贤寺的主建筑等按原样得到恢复，许多文物被保存下来。如今，妙香山有普贤寺区内的建筑与所属的庵等木造古建筑、塔、石碑、“八万大藏经”和印刷木板等文物。这些民族文化遗产同妙香山美景一道，增添名山之美，显示朝鲜民族的悠久历史。

普贤寺代表着11世纪初朝鲜民族的建筑技术，是艺术价值非常高的建筑。该寺1042年建成，后来多次改建。现存普贤寺主建筑是在1441年到1775年之间改建的。该寺的名称是采用佛教普贤菩萨之名。普贤寺原以24栋建筑和塔构成，是平安南、北道地区最大的寺庙，又



普贤寺的大雄殿

产“八万大藏经”。普贤寺成为一个很好的参观地点。

如今普贤寺基本区域里有大雄殿、万岁楼、观音殿等古建筑和4角9层塔、8角13层塔、普贤寺碑，以及曾在平安北道枇岫郡城东里佛顶寺的陀罗尼石幢和金刚山榆岾寺钟（高2.1米、周长4.1米、重7吨）等文物。这里的寺庙建筑形成一个建筑群。

妙香山的文物、山峰、岩石和瀑布有许多古代建国传说、反侵略斗争传说、美景神化传说、宗教传说等。

妙香山还有在壬辰卫国战争时期，西山大师、泗溟堂等僧侣反对日本侵略者的爱国斗争故事。1592年4月，日本侵略者以20万兵力入侵朝鲜。敌人入侵釜山，5月攻占汉城，6月占领了平壤。祖国临危时，普贤寺的73岁西山大师踊跃投入击退倭寇的战斗。他通告全国僧侣，号召他们进行义兵斗争，还亲自以普贤寺等平安道地区的僧侣组织义兵，参加平壤城解放作战，为战斗胜利做出了贡献。此后，西山大师回到妙香山，在1604年逝世，享年85岁。

白勇男

是清川江以北地区的佛教中心地。普贤寺的主建筑与妙香山的美景一起显得格外壮观，但在祖国解放战争时期，遭受美帝国主义的野蛮轰炸，本殿——大雄殿等10多栋建筑和数千个遗物被破坏和烧毁。如今，此地建设了妙香山历史博物馆，照原样恢复了大雄殿、万岁楼等古建筑，还建设储藏库永久保存宝贵印刷文化遗

普贤寺的“八万大藏经”保存库



开创全民族统一

运动的全盛期

无论统一祖国的道路有多少艰难险阻，一定要实现民族的夙愿——祖国统一是我们共和国政府坚定不移的意志。

朝鲜为了今年全民族齐心协力，开创全民族统一运动的全盛期，呼吁北方和南方要本着一切服从于民族共同事业——祖国统一的原则，广泛联合并团结起来，在全民族的范围内活跃统一运动。

过去的北南关系历史，尤其是谱写在祖国统一运动史上的6·15时代通过实践证明只要北方和南方戮力同心，就能打开走向和平与统一的道路，这一宣言铭刻在朝鲜民族的记忆之中。

2000年6月，在民族分裂史上第一次进行北南峰会，签署了以我们民族自己做主为核心的北南共同宣言。这是宣告出现6·15统一时代的庄严的序曲。其后，北南进行数十次部长级会谈、7次北南将军级军事会谈，开诚布公地讨论北南关系问题，并逐一加以解决。在这过程中开设开城工业园区，军事分界线地区停止宣传活动和攻心战，等等，政治、军事、经济等各领域取得了进展。

2007年5月17日，在东西海岸线分别进行北南铁路连接区段列车试运行。

在6·15时代引以自豪的历程中，2007年10月在平壤举行了第二次北南峰会。在北南峰会上确认：本着由我们民族自己做主的精神，自主地解决统一问题，只要重视民族的尊严和利益，把一切都指向于它，就能打开民族繁荣的时代、自主统一的新时代，并签署了基于6·15共同宣言，实现北南关系发展与和平繁荣的宣言。

北南之间的和解与合作、接触与交流的6·15时代，清楚地表明只要改善北南关系就能实现和平与统一。

今天的现实证明：重要的是北方和南方要超越思想与制度、地域与理念、阶级与阶层的差别，频繁接触和来往，实现包括北南当局在内的各政党和团体、国内外各阶层同胞参加的全民族的统一大汇合。

现在，在南朝鲜从新年伊始接连发生对我们共和国的敌视行为。在地上南朝鲜傀儡军发射自行炮等各种大炮，鼓吹战争气氛，在海上傀儡海军舰船进行实弹发射训练等海上机动训练。

这是给企盼和平与统一的朝鲜民族泼冷水的行为，是绝不能容许的。

今天南朝鲜的民心是：终止事大卖国、背叛民族的统治，改善北南关系，早日实现朝鲜半岛的和平与统一，就是南朝鲜的活路。据汉城大学校统一和平研究院发表的“2016年统一意识调查”结果，把北方当作“合作对象”的认识比2015年增加了8.5%。

“为了统一最需要的是南北合作”的回答比主张南朝鲜和美国合作的多得多。

现代经济研究院以各界的北方专家为对象进行的民意测验中97.8%说“需要统一”，其中44.1%主张一国两制的联邦制方式的统一。

南朝鲜舆论和专家说，尽管北方接连进行核试验和弹道导弹发射，“各阶层不把北方视为敌人，而是当作合作对象的认识更为加强”了，并评价说“这种对北认识的变化趋势分明是与保守当局的对北政策背道而驰的，值得关注”，“民心在对北施压政策中感到疲惫”。

凡是重视民族的根本利益，希望改善北南关系的人，就不管是谁，都会欣然同他携手前进，这是朝鲜始终不渝的立场。

林惠景

事大卖国行为的严重性

事大和卖国是南朝鲜“政权”的历史。如今，南朝鲜成为前所未有的耻辱的代名词，国际社会对此冷嘲热讽。

美国的《华盛顿邮报》等世界舆论称：“北朝鲜是‘真正的朝鲜’，相反南朝鲜在政治上是美国的殖民地”“南朝鲜大部分年轻人憧憬北朝鲜，并把南朝鲜看作没有任何政治主权的美国的殖民地”“南朝鲜依然是美国的‘卫星国’”“南朝鲜是美国为了侵略亚洲大陆而立足的军事基地”，等等。

如上所诉，这些都是朴槿惠招致的必然的结果。她在执政期间，只乞灵于反统一事大卖国政策，把南朝鲜变为大国的奴才，而且造成对抗乱局。

南朝鲜“当局”不顾朝鲜民族和周边国家的反对，拼命地把“萨德”部署在南朝鲜，这无异于搬起石头砸自己的脚。如果在南朝鲜部署美国的末端高空区域反导系统——“萨德”，朝鲜半岛和周边国家的战略手段都会进入美国的监视和攻击范围内，因此南朝鲜很可能成为外来势力的战场。

可是，朴槿惠叫嚷着“国家紧急事态极其严重的情况”，“不得不部署‘萨德’”，并向民心和国际社会挑战。她的走狗也胡说什么“由于北朝鲜的核试验，部署‘萨德’的必要性更为加大”“一个不够，还得增加”，并为部署“萨德”疯狂活动。

中国对此表示抗议，向南朝鲜实施经济报复措施。俄罗斯也表示担忧，这一系统对战略武力均衡直接带来威胁，并对此反应强烈。

日军性奴隶问题也一样。过去，日本帝国主义对20万朝鲜妇女强迫令人不寒而栗的性奴隶生活，犯下了给她们造成耻辱和死亡的特大型反人伦罪行。但是，日本迄今不承认过去罪行，篡改历史，疯狂进行再侵阴谋活动。

2015年末，南朝鲜为得到日本的几个钱，跟他们签订了掩盖日军性奴隶犯罪的屈辱性“协议”。

为反对这一“协议”，南朝鲜人民在釜山的日本总领事馆前建立了性奴隶少女像。日本对此作恶多端。日本执政者向媒体说，日本已经出了10亿日元，南朝鲜得表示诚意，应当撤走少女像，而且不管南朝鲜“政权”交替，“协议”必须履行。而现南朝鲜当局忍受着种种侮辱，看别人的眼色。

那么，他们的美国老爷态度如何？美国的新政府早已选定了驻中、驻日美国大使，但驻南朝鲜的美国大使还没有决定。向南朝鲜要求驻南朝鲜美国侵略军维持费的增额，并施加压力。

对此，新闻媒体嘲笑：“新年伊始南朝鲜外交变成了大国的出气筒，这边中国打一拳，那边日本踢一脚，也受美国的轻视”“南朝鲜已经变成了中日俄美为了追求本国利益随便敲的鼓”。

如果对连民族真正的主敌也辨别不出，在同族对抗中寻找活路的朴槿惠等反统一事大卖国势力、保守势力放任不管，南朝鲜人民将永远避免不了同样的耻辱。

文峰赫

日本，厚颜无耻

最近，日本政客争先叫嚷什么“绑架问题”，煽动社会气氛。可是日本国内接连出现所谓被朝鲜“绑架”的下落不明者，去年也出现了好几个人，还出现了“被北朝鲜绑架的特定失踪者”，日本在世人面前大丢其脸。

去年6月，福井县警察公布在国内找到了1997年不能否定被北朝鲜“绑架”的可能性的特定失踪者宫内和也（失踪当时32岁），12月1日东京警视厅公安部公布11月下旬在国内找到了1985年2月在东京都江戸川区失踪后“认为不能排斥被北朝鲜绑架的可能性的胜木正则（68岁，失踪当时36岁）。”

事实尽管如此，日本政客再次拿出已得到解决的“绑架问题”说事儿，目的在于掩盖日本社会的绑架犯罪事实，把它作为回避清算过去的挡箭牌，是恬不知耻的妄动而已。

不仅仅如此。

日本企图想方设法迁就他们过去的犯罪事实。

去年世界各国和地区的民间团体交出有关日本军性奴隶犯罪资料的登记申请，日本就说“包括制度改革在内积极对付，以便不让联合国教科文组织利用于政治。”并把阻止登记日本军性奴隶犯罪资料为联合国教科文组织遗产定为当前对外政策。

日本执政党自民党内也发出要保留联合国教科文组织分担金等施加压力的狂言。在这种氛围中日本当局还没有交出2016年向教科文组织应交的资金。

对此，舆论媒体评论说，日本政府为了阻止性奴隶犯罪相关资料的世界纪录遗产登记，

用钱对教科文组织施压。

日本死不承认过去罪行，为了把过去犯下的侵略和掠夺这一无可争辩的历史湮没在黑暗之中，越耍把戏，其受害者朝鲜民族的怨恨越冲天。

过去，日本军事强占朝鲜40多年，犯下了特大型犯罪行为。据初步资料，日本强制逮捕、拐骗、绑架840万多朝鲜人，强迫他们为侵略战争做奴隶劳动，惨无人道地杀害了100多万人。还为了抹杀朝鲜民族，拉走20万名朝鲜妇女强迫作日军性奴隶，并肆无忌惮地杀害反抗的妇女。

日本定出朝鲜人要么服从日本法律，要么去死的强盗逻辑，丧心病狂，抹杀朝鲜民族，今天这些战犯的后裔成为了日本政界的主流。

他们为了扼杀朝鲜民主主义人民共和国的海外侨胞组织总联，不择手段。旅日朝侨是上世纪被日寇强制拉到人生地不熟的异国他乡受苦受难的朝鲜人的后裔，在国际法上应受到保护。可是日本当权保守势力对总联和旅日朝鲜同胞进行镇压和迫害。动员庞大武装警察和装甲车强制搜查总联各下属组织和学校，对无辜的旅日朝侨施加暴行，并逮捕他们，等等，屡次犯下了罪行，还怂恿右翼流氓等王八蛋在日本各地故意营造了朝鲜人无法平安生活的阴森可怕的气氛。日本警察厅和公安调查厅不去纠正日本社会的恶弊，而对访问祖国后回去的总联干部和旅日朝侨连续进行残酷镇压，乞灵于对他们的监视、跟踪和收买阴谋活动。

日本文部科学省向有总联学校的地方自治体下达通知，要求他们重新考虑对朝鲜学校支

美国要明智处世

最近，美国及其追随势力争先恐后地对朝鲜的自卫遏制力造谣，蛊惑国际社会。

可是，从客观上分析过去的一年，就能看破美国及其追随势力的主张是毫无根据的诡辩，是从对朝鲜的先天性逆反心理而来的恶毒的敌视政策的露骨表现。

朝鲜总结了出现过战争一触即发的危机的2015年的形势，为了在处于停战状态的朝鲜半岛早日清除战争根源，保证巩固的和平，再次向停战协定签订当事人美国提出建议签订和平协定。

2016年正月初，朝鲜重新确认为维护朝鲜半岛及世界的和平与安全恪尽职责的原则性立场，同时强烈要求美国 and 南朝鲜当局停止冒险的侵略战争演习，停止加剧朝鲜半岛紧张局势的军事挑衅活动。

可是美国无视朝鲜的要求，2016年整年把

朝鲜半岛和地区形势推向了紧张和不稳定之中。

美国迷惑世界舆论说什么，朝鲜半岛的紧张形势加剧的责任好像在于朝鲜似的，逐步扩大了对朝核恐吓和国际规模的制裁施压活动。

美国唆使追随势力和御用宣传手段大量散布“北朝鲜威胁”说，与此同时为了发动核战争，2015年底公布了旨在先发制人地打击朝鲜的“4D作战计划”，反映到新的战争脚本“作战计划5015”上，提前进行了用于北侵核战争的新型核重磅炸弹“B61-12”的试验。

由此，在朝鲜半岛和地区新的核军备竞赛和爆发核战争的危险极度加大了。

朝鲜申明旨在维护朝鲜半岛和平和地区的稳定，打开改善北南关系之路的重大立场的1月1日，美国唆使南朝鲜当局在天空、海上和地上进行北侵战争演习。

付补助金，并调查其执行情况，以此方法加大施加力度。

甚至，日本右翼流氓对旅日朝鲜学生上学造成威胁，还闯进学校肆无忌惮地破坏物件。

在日本当局的积极庇护和怂恿下进行的卑鄙无耻的反总联阴谋活动，引起了国内外的巨

大忧虑和惊愕。

日本鼓吹朝鲜民族的劣根性，想方设法掩盖自己特大型犯罪行为，在国际社会面前会越来越清楚地显露出他们卑鄙低劣、恬不知耻的嘴脸。

崔光国

甚至美国把朝鲜针对美国的挑衅活动采取的自卫措施，而且对作为主权国家行使的合法权利人造地球卫星发射说三道四，无理取闹。

美国公然说“向北朝鲜发出诉诸核武器的信号”，2月25日进行了洲际弹道导弹“民兵-3”试射，之前18日为了在经济上窒息朝鲜，使“2016年对北朝鲜制裁及政策强化法”正式生效。

3月3日，动员联合国安理会炮制出了粗暴地违反联合国宪章和国际法规的对朝“制裁决议”第2270号。美国还嫌不够，还公布了对朝“单边制裁”。

去年3月7日至4月30日进行的“关键决心”、“秃鹫16”联合军事演习清楚地表现出美国要对朝鲜发动核战争的疯狂度达到了何等程度。

包括比2015年超过2倍多的2.7万多美国侵略军和30万多南朝鲜傀儡军、仆从国家军队的庞大武力和“斯蒂尼斯”号核动力航母战斗群、“B-52”、“B-2”核战略轰炸机等所有核战争装备投入到这些军演。

过去美国秘密进行指向朝鲜首脑部和“颠覆体制”的各种特种训练，2016年连“斩首作战”都公开了。

战争骚动达到顶点的4月26日，奥巴马亲口说“我们分明可以用武器破坏北朝鲜”，由此朝鲜半岛的形势急速奔向了战争边缘。以朝鲜为一方，以美国及其追随势力为另一方尖锐对峙的55天，无异于是核与核的对抗、伴随武力示威的战争时期。

美国的战争挑衅阴谋活动在从8月22日至9月2日进行的空前最大规模的“乙支自由卫士”联合军事演习期间达到了最恶劣的地步。动员包括前进部署到关岛的“B-1B”“B-2A”战略轰炸机在内的3万多名美军等庞大侵略武力，在陆海空中进行硝烟弥漫的战争演习，把形势推

向了战争边缘。

此外，美国还动员日本“自卫队”和南朝鲜傀儡军以及追随势力进行各种名目的对朝战争骚动，共达40多次，2016年几乎每天都进行战争演习。

有作用就有反作用，这是理所当然的。美国空前的挑衅和核威慑不断推动朝鲜加强战争遏制力，接连采取进攻性的强有力的措施。

去年1月6日，朝鲜第一颗氢弹试验成功，9月进行了核弹头爆炸试验。8月高阶段的战略潜艇导弹水下试射成功，从而在核武力的高度化上取得了巨大进展。昨天美国向着朝鲜半岛迈出侵略之步的太平洋上的航路，今天变成了朝鲜瞄准美国性命的报复的弹道轨道。

由此在朝美较量中出现了新的战略结构。

敌人在朝鲜半岛和周边地区进行各种名目的联合军事演习期间，大大加强的朝鲜的战争遏制力清楚地显示出来了。

朝鲜在美国经常性的核威胁和战争威胁中为了捍卫自己国家和制度选择自卫之路，是十二分正确的。

以自卫开拓的路，以自卫取得胜利，这是朝鲜的意志。

对此，美国的朝鲜问题专家评论说，现实证明朝鲜同时推进核武力建设和经济建设的并举路线很成功，朝鲜在经济建设中重视科技发展，更加搞活国内经济，文化建设也取得了飞跃发展，在东北亚地区朝鲜的战略地位有了改变。

美国为对朝鲜的先天性逆反心理所俘虏。他们要看清有所改变的朝鲜的战略地位，慎重处世。

美国要明白，不触犯朝鲜的尊严和安全，自爱自重，是明智的处世方法。

金英恩

安佛寺和金野银杏树

安佛寺位于咸镜南道金野郡东兴里，是朝鲜历史遗迹之一。

安佛寺始建于朝鲜封建王朝时期（1392-1910）的1393年，重建于1843年。

主建筑极乐宝殿丹青华丽，斗拱的结构洗练，建筑构造独特，很好地表现当时朝鲜人民优秀的建筑艺术和才能，是宝贵的历史遗迹。

建筑采用规模不大的悬山式屋顶，但装饰华丽，大放异彩。

安佛寺旁边有自然保护物金野银杏树。

这棵银杏树，树龄为2130多年，树高41米，根部周长16米、直径为4.8米，胸部周长15米、直径为4.6米。树冠直径东西为40米、南北为50米，呈伞形。树阴面积为1800平方米。高1.5米处分出三个树杈，从中还分出许多树杈。树底长出两条幼枝。主干高3米处有两个乳头状的突出物，传说每一千年长出一个突出物。

每年结出很多果实。

远看就像一座小山，站在树底下看不到天空，就像置身深山绿林之中，平添历史遗迹的风景。

金野银杏树是朝鲜最大、树龄最大的，具有学术研究价值的国家宝贵自然财富，被指定为自然保护物，得到了妥善保护和管理。

崔铁

